



GROWTH

Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs

## Návod na používanie

# CPNP

Portál pre oznamovanie kozmetických výrobkov

*Pre zodpovedné osoby a distribútorov*

Posledná aktualizácia: 07.03.2018

## CIEĽOVÁ SKUPINA

Táto príručka je určená pre používateľov, ktorí sú identifikovaní ako „zodpovedné osoby“ alebo „distribútori“ v zmysle uvedenom ďalej.

Obsahuje vysvetlenie hlavných funkcií portálu CPNP.

- **Zodpovedné osoby v kozmetickom priemysle** a používatelia konajúci v ich mene – v tejto používateľskej príručke sa nazývajú „zodpovedné osoby“.
- **Distribútori**, ktorí v členskom štáte sprístupňujú kozmetický výrobok, ktorý je už uvedený na trh v inom členskom štáte, a z vlastnej iniciatívy preložia ktorýkoľvek údaj z označenia tohto výrobku s cieľom dodržať vnútroštátne právne predpisy – v tejto používateľskej príručke sa nazývajú „distribútori“.

Ak máte akékoľvek pripomienky k tejto používateľskej príručke, môžete ich zaslať na adresu:

[grow-cnp@ec.europa.eu](mailto:grow-cnp@ec.europa.eu)

# Obsah

<b>Prehľad</b>	<b>1</b>
Úvod.....	1
Čo je portál pre oznamovanie kozmetických výrobkov (CPNP)?.....	1
Aké informácie sa musia vložiť na portál CPNP? .....	1
Čo sa na portáli CPNP deje s vloženými informáciami? .....	1
Kedy je nevyhnutné vložiť informácie na portál CPNP? .....	1
Kľúčové pojmy .....	2
<b>Začíname</b>	<b>6</b>
Systémové požiadavky .....	6
Registrácia .....	6
Spustenie portálu CPNP .....	7
Zoznámenie sa s používateľským rozhraním .....	8
Domovská stránka portálu CPNP .....	8
Prvky rozhrania .....	8
<b>Používanie portálu CPNP</b>	<b>11</b>
Zodpovedné osoby – Správa oznámení podľa článkov 13 ods. 1 a 13 ods. 2.....	11
Oznamovanie výrobkov.....	11
Úprava výrobkov .....	34
Kopírovanie výrobku .....	36
Skopírovanie výrobkov inej organizácii .....	37
Presunutie výrobkov do podorganizácie .....	39
Zabezpečenie následných činností po oznámeniach výrobkov .....	40
Zobrazenie podrobností o výrobku.....	41
Správa kontaktných osôb .....	45
Zadávanie/zobrazovanie distribútorov/úprava oznámení (článok 13 ods. 3) .....	47
Vkladanie nových oznámení podľa článku 13 ods. 3.....	47
Nahliadnutie do oznámení podľa článku 13 ods. 3 .....	49
Úprava oznámení podľa článku 13 ods. 3 .....	50
Odpovedanie na poznámky príslušných orgánov/toxikologických centier .....	51
Používanie vyhľadávacích nástrojov .....	52
Jednoduché vyhľadávanie .....	52
Rozšírené vyhľadávanie .....	53
Nahliadnutie do oznámení .....	55
<b>Dodatok</b>	<b>57</b>
<b>Index</b>	<b>64</b>

# Prehľad

---

## Úvod

---

### Čo je portál pre oznamovanie kozmetických výrobkov (CPNP)?

---

CPNP je bezplatný on-line systém oznamovania vytvorený na účely vykonávania [nariadenia Európskeho parlamentu a Rady \(ES\) č. 1223/2009](#) o kozmetických výrobkoch<sup>1</sup>.

1. Ú. v. EÚ L 342, 22.12.2009, s. 59.

#### *Dôležité*

Je dôležité poznamenať, že samotná skutočnosť, že výrobok bol úspešne oznámený prostredníctvom portálu CPNP, nemusí nevyhnutne znamenať, že predmetný výrobok spĺňa všetky požiadavky nariadenia (ES) č. 1223/2009 o kozmetických výrobkoch. Zodpovedná osoba zabezpečuje dodržiavanie príslušných povinností stanovených v tomto nariadení.

---

### Aké informácie sa musia vložiť na portál CPNP?

---

V [nariadení \(ES\) č. 1223/2009](#) (článok 13) sa uvádzajú informácie, ktoré zodpovedné osoby a za určitých okolností distribútori kozmetických výrobkov oznamujú prostredníctvom portálu CPNP o výrobkoch, ktoré uvádzajú na európsky trh alebo ktoré na tomto trhu sprístupňujú.

---

### Čo sa na portáli CPNP deje s vloženými informáciami?

---

Na portáli CPNP sa niektoré vložené informácie v elektronickej podobe sprístupňujú príslušným orgánom (na účely dohľadu nad trhom, analýzy trhu, hodnotenia a informácií pre spotrebiteľov) a toxikologickým centram alebo podobným orgánom zriadeným členskými štátmi (na účely lekárskej starostlivosti).

---

### Kedy je nevyhnutné vložiť informácie na portál CPNP?

---

Používanie portálu CPNP je od **11. júla 2013 povinné**.

V [nariadení \(ES\) č. 1223/2009](#) (článok 13) sa vyžaduje, aby zodpovedné osoby a za určitých okolností distribútori kozmetických výrobkov **pred uvedením kozmetických výrobkov na trh EÚ** predložili o týchto výrobkoch prostredníctvom portálu CPNP určité informácie.

## Kľúčové pojmy

V tejto časti sú uvedené niektoré kľúčové pojmy používané v tejto používateľskej príručke:

### Látky CMR

Látky klasifikované ako karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu podľa [nariadenia \(ES\) č. 1272/2008<sup>1</sup>](#).

### (Jedno- alebo viac-)zložkový výrobok

- **Jednozložkové výrobky**  
**Jednozložkový výrobok** je výrobok, ktorý sa skladá z jednej zložky. Príklady: jedna nádoba zvlhčujúceho krému, jedna fľaša šampónu, jedna tuba rúžu, jedna fľaštička vody po holení atď.
- **Viaczložkové výrobky**  
**Viaczložkový výrobok** je výrobok pozostávajúci z niekoľkých zložiek, ktoré sa nepredávajú samostatne. Príklady: súpravy na farbenie vlasov, súpravy na peeling, výrobky na permanentný styling, súpravy proti starnutiu/revitalizačné súpravy atď.

Je potrebné poznamenať, že rozdiel medzi jednozložkovými a viaczložkovými výrobkami nemá nič spoločné s tým, koľko zložiek/látok výrobok vo svojom zložení obsahuje. Zložka je položka/prvok výrobku, nie zložka/látka.

Oznámenie týkajúce sa viaczložkových výrobkov sa bude líšiť od oznámenia jednozložkového výrobku.

Súpravy sa nemusia oznamovať ako viaczložkové výrobky za predpokladu, že všetky zložky danej súpravy boli oznámené samostatne.

### Kontaktná osoba

Za každý oznámený kozmetický výrobok zodpovedná osoba uvedie kontaktné údaje fyzickej osoby, na ktorú sa možno v prípade potreby obrátiť.

### CosIng

Databáza Európskej komisie obsahujúca informácie o kozmetických látkach a zložkách<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 353, 31.12.2008, s. 1.

<sup>2</sup> <http://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

## Kozmetický výrobok

Kozmetický výrobok je každá látka alebo zmes, ktorá je určená na kontakt s rôznymi vonkajšími časťami ľudského tela (pokožka, vlasové systémy, nechty, pery a vonkajšie pohlavné orgány) alebo so zubami a sliznicou ústnej dutiny, výlučne alebo najmä na účely ich čistenia, parfumovania, zmeny ich vzhľadu, na ich ochranu, na udržiavanie v dobrom stave alebo na úpravu telesného pachu.

## Delegát pre nanomateriály

Delegát pre nanomateriály je konkrétny profil obmedzený na oznámenia podľa článku 16. Úlohou delegáta pre nanomateriály je na požiadanie zodpovednej osoby vložiť určité údaje určené iba na oznamovanie neregulovaných nanomateriálov. **Delegát pre nanomateriály nemôže oznamovať výrobky v rámci článku 13!**

V článku 16 nariadenia (ES) č. 1223 o kozmetických výrobkoch sa stanovuje, že okrem oznámenia podľa článku 13 oznamujú zodpovedné osoby Komisii kozmetické výrobky obsahujúce nanomateriály šesť mesiacov pred uvedením na trh. Ustanovenia článku 16 sa však neuplatňujú na nanomateriály používané ako farbivá, konzervačné látky alebo UV filtre regulované podľa článku 14 okrem prípadov, ak to je vyslovene uvedené. Zodpovedná osoba môže na tento účel poveriť *delegáta pre nanomateriály*.

## Distribútor

Distribútor je každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje kozmetický výrobok na trhu Spoločenstva. Distribútori musia predložiť prostredníctvom portálu CPNP určité informácie týkajúce sa výrobkov, ktoré distribuujú, **len vtedy, ak chcú distribuovať výrobky v členskom štáte EÚ a z vlastnej iniciatívy preložili akúkoľvek časť označenia týchto výrobkov s cieľom zabezpečiť súlad s vnútroštátnymi právnymi predpismi**. Príslušné výrobky musí na portáli CPNP vopred zaregistrovať zodpovedná osoba.

## EU Login

EU Login (predtým ECAS) je autentifikačná služba Európskej komisie, prostredníctvom ktorej sa môžu osoby prihlasovať do rôznych aplikácií a služieb ponúkaných Európskou komisiou.

## Rámcové zloženie

Rámcové zloženie je zloženie uvádzajúce kategóriu alebo funkciu zložiek a ich maximálnu koncentráciu v kozmetickom výrobku alebo uvádzajúce dané kvantitatívne a kvalitatívne údaje v prípade, ak sa zloženie na kozmetický výrobok nevzťahuje alebo sa naň vzťahuje len čiastočne.

## Dovozca

Dovozca je každá fyzická alebo právnická osoba so sídlom v Spoločenstve, ktorá uvádza kozmetický výrobok z tretej krajiny na trh Spoločenstva.

## Lokálny správca

Lokálny správca je osoba, ktorá môže spravovať žiadosti o prístup k organizácii, s ktorou je prepojená, ako aj podrobnosti organizácii. Tieto granty sa vzťahujú iba na lokálnych správcov. Ide o rolu v systéme SAAS. Prvým používateľom, ktorý vytvorí organizáciu v systéme SAAS (SAnte Authorisation System – pozri kľúčový pojem ďalej) na vyžiadanie prístupu na portál CPNP, musí byť lokálny správca tejto organizácie.

## Sprístupnenie na trhu

Sprístupnenie na trhu je každá dodávka kozmetického výrobku určeného na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trhu Spoločenstva v priebehu obchodnej činnosti, či už za úhradu alebo bezodplatne.

## Nanomateriál

Nanomateriál je nerozpustný alebo bioperzistentný materiál vyrobený na špecifický účel s jedným alebo viacerými vonkajšími rozmermi alebo vnútornou štruktúrou veľkosti od 1 do 100 nm.

## Organizácia

Organizácia je v rámci CPNP buď [Zodpovedná osoba](#) (alebo niektorá z jej podorganizácií), alebo [Distribútor](#).

V článku 19 ods. 1 nariadenia o kozmetických výrobkoch sa uvádza: „...kozmetické výrobky sa sprístupňujú na trh len vtedy, ak majú na vnútornom a vonkajšom obale nezmazateľným, ľahko čitateľným a viditeľným písmom uvedené tieto údaje: a) meno alebo obchodné meno a adresa zodpovednej osoby...“.

Je potrebné poznamenať, že keď vytvárate organizáciu s profilom zodpovednej osoby v systéme SAAS, musí zodpovedať údajom o zodpovednej osobe, ktoré sú viditeľné na označení.

## Uvedenie na trh

Uvedenie na trh je prvé sprístupnenie kozmetického výrobku na trhu Spoločenstva.

## Názov výrobku

Názov výrobku musí byť dostatočne podrobný, aby umožňoval konkrétnu identifikáciu kozmetického výrobku.

Mal by zahŕňať ochrannú známku/značku, produktový rad a špecifický názov výrobku tak, ako sa zobrazuje na balení. Úplný názov by mal zahŕňať aj funkciu, ak nie je súčasťou špecifického názvu výrobku.

Pozri aj informácie v časti Organizácia.

## Zodpovedná osoba

Na trh EÚ môžu byť uvedené iba výrobky, ku ktorým je určená právnická alebo fyzická osoba z EÚ ako „zodpovedná osoba“. Zodpovedná osoba zabezpečuje dodržiavanie povinností stanovených v [nariadení \(ES\) č. 1223/2009](#).

Kto je zodpovedná osoba?

- Ak je výrobok vyrobený v EÚ (a následne sa nevyvezie a nedovezie späť do EÚ) a uvádzaný na trh v EÚ, za zodpovednú osobu sa môže považovať jeho výrobca so sídlom v EÚ (pokiaľ tým nebola poverená iná osoba so sídlom v EÚ).
- Ak je výrobok vyrobený v EÚ (a následne sa nevyvezie a nedovezie späť do EÚ) a uvádzaný na trh v EÚ, ale jeho výrobca nemá sídlo v EÚ, musí sa vymenovať zodpovedná osoba, ktorá má sídlo v EÚ.
- Distribútor je zodpovednou osobou vtedy, ak kozmetický výrobok uvedie na trh pod svojím menom alebo ochrannou známkou alebo ak výrobok, ktorý už je uvedený na trh, zmení spôsobom, ktorý by mohol ovplyvniť jeho súlad s platnými požiadavkami.
- V prípade dovážaných kozmetických výrobkov vyrobených v krajine mimo EÚ je každý dovozca zodpovednou osobou pre konkrétne kozmetické výrobky, ktoré uvádza na trh, a musí si vyžiadať profil zodpovednej osoby (pokiaľ tým nebola poverená iná osoba so sídlom v EÚ).

Preklad informácií o kozmetickom výrobku, ktorý je už uvedený na trh, sa nepovažuje za takú úpravu tohto výrobku, ktorá by mohla ovplyvniť jeho súlad s platnými požiadavkami nariadenia.

## SAAS

Systém SAAS (**SA**nte **A**uthorisation **S**ystem) poskytuje používateľom profil a prístupové práva pre konkrétnu aplikáciu Európskej komisie. Táto aplikácia osobitne spravuje prístupové práva.

Na označení kozmetických výrobkov by sa mali nachádzať údaje ako meno alebo obchodné meno a adresa zodpovednej osoby.

## Odtieň

Variant farby kozmetického výrobku.

Napríklad: rôzne názvy toho istého rúžu inej farby (napr. Pure rouge, Ruby, Vermeil atď.).



# Začíname

## Systémové požiadavky

Na pripojenie k portálu CPNP sú potrebné:

- internetové pripojenie,
- obrazovka počítača s rozlíšením aspoň 1 024 x 768 pixlov.

Portál CPNP je optimalizovaný na používanie s najnovšími verziami programov Microsoft Internet Explorer, Mozilla Firefox alebo Google Chrome (s povoleným jazykom JavaScript a súbormi cookie).

## Registrácia

Na prístup k portálu CPNP používateľ potrebuje **prihlasovacie meno, heslo, organizáciu, rolu a profil**.

Potrebné sú dva systémy:

- EU Login  
Autentifikačná služba Európskej komisie (predtým ECAS), prostredníctvom ktorej sa môžu osoby prihlasovať do rôznych aplikácií a služieb ponúkaných Európskou komisiou.
- SAnTe Authorisation System (SAAS)  
Tento systém poskytuje používateľovi organizáciu, rolu a profil na získanie prístupových práv ku konkrétnej aplikácii Európskej komisie, v tomto prípade k portálu CPNP .

## Spustenie portálu CPNP

Portál CPNP spustíte zadaním tejto URL adresy do panela s adresou prehliadača:

<https://webgate.ec.europa.eu/cpnp>

Pri prvom pripojení k portálu CPNP sa zobrazí tento návod:



**Tutorial to request access on CPNP**

- 1. Have a valid EU LOGIN account**  
 Do you have a valid EU Login account?
  - Yes**  
Read the tutorial on:  
How to sign in to the EU Login system
  - No**  
Read the tutorial on:  
How to create an EU Login account
  - I don't remember**  
Read the tutorial on:  
How to check if I have an EU Login account[Go to EU Login](#)
- 2. Be defined as an organisation in SAAS**  
 Request an access to your organisation (company, institution, ...) in CPNP  
 Read the tutorial on:  
How to request access in SAAS  
[Go to SAAS](#)
- 3. Enter CPNP (readonly)**  
 Welcome to the Cosmetic Products Notification Portal  
[Go to CPNP](#)

Do not show again  
[Skip the tutorial](#)

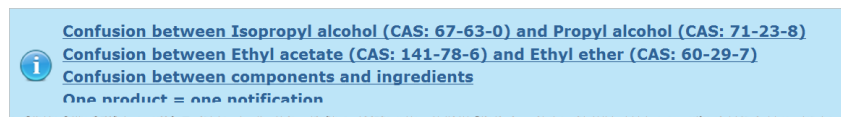
- V tomto návode sa vysvetľuje, ako použiť autentifikačné systémy EU Login a SAAS a ako získať prístup k portálu CPNP . Môžete ho preskočiť kliknutím na tlačidlo [Skip the tutorial](#) .
- Ak nechcete, aby sa návod pri ďalšom pripojení k portálu CPNP znovu zobrazil, začiarknite políčko **Znovu nezobrazovať' (Do not show again)** . V takom prípade bude návod prístupný iba cez ponuku s užitočnými odkazmi, kým nevymažete súbory cookie.

## Zoznámenie sa s používateľským rozhraním

### Domovská stránka portálu CPNP

V závislosti od profilu používateľa (t. j. zodpovedná osoba alebo distribútor) sa môže vzhľad domovskej stránky a následných obrazoviek mierne líšiť. V tejto používateľskej príručke je to podrobne vysvetlené.

Na domovskej stránke portálu CPNP si niekedy môžete všimnúť informačný rámček. Služi na oznamovanie nových informácií o aplikácii (napr. nových dostupných funkcií, tipov, usmernení, zásahov údržby).



### Prvky rozhrania

Na domovskej stránke sa v závislosti od profilu používateľa môžu zobrazovať tieto ponuky:

#### Panel s ponukami

Panel s ponukami obsahuje tieto ponuky: **Domov**, **Výrobky**, **Distribúcia**, **Nanomateriály**, **Kontaktné osoby**, **Admin** a **Užitočné odkazy**.

#### Domov ( )

Túto ponuku použite na návrat na domovskú stránku.

#### Výrobky

Ponuka Výrobky obsahuje nasledujúce možnosti ponuky:

- **Moje oznámenia**  
V tejto možnosti ponuky sa zobrazí prehľad všetkých výrobkov (t. j. v štádiu návrhu aj oznámených), ktoré sú konkrétne spojené s vašou zodpovednou osobou/organizáciou.
- **Oznámiť výrobok**  
Táto možnosť ponuky umožňuje zodpovedným osobám vytvárať oznámenia jednozložkových alebo viaczložkových výrobkov.
- **Jednoduché vyhľadávanie**  
Táto možnosť ponuky vám umožňuje vyhľadávať (aktuálne a minulé verzie) výrobkov alebo zložiek pomocou kľúčových slov.
- **Rozšírené vyhľadávanie**  
Táto možnosť ponuky vám umožňuje vyhľadávať (aktuálne a minulé verzie) výrobkov alebo zložiek na základe viacerých kritérií.

## Distribúcia

Ponuka **Distribúcia** je dostupná pre zodpovedné osoby a distribútorov. Ak ste distribútor, pomocou tejto ponuky môžete vložiť oznámenia o distribúcii a vyhľadať oznámenia, ktoré ste už do systému vložili.

## Kontaktné osoby

Ponuka **Kontaktné osoby** je dostupná iba pre zodpovedné osoby. Ak ste zodpovedná osoba, pomocou tejto ponuky môžete spravovať (vytvárať, upravovať, vymazávať) a vyhľadávať kontaktné údaje o všetkých kontaktných osobách súvisiacich s vašou organizáciou. Podrobnosti nájdete v časti '[Správa kontaktných osôb](#)' na s. 45.

## Nanomateriály

Ponuka **Nanomateriály** sa používa na oznamovanie nanomateriálov. V článku 16 [nariadenia \(ES\) č. 1223/2009](#) sa stanovuje, že okrem oznámenia podľa článku 13 oznamujú zodpovedné osoby kozmetické výrobky obsahujúce nanomateriály Komisii v elektronickej podobe šesť mesiacov pred ich uvedením na trh. Je potrebné poznamenať, že tento konkrétny modul sa nebude opisovať v tejto, ale v inej vyhradenej príručke, do ktorej možno nahliadnuť cez ponuku **Užitočné odkazy > Čl. 16**.

## Admin

Možnosť **Skopírovať výrobky inej zodpovednej osobe** z tejto ponuky možno v prípade potreby použiť na prevedenie výrobkov na inú zodpovednú osobu (napríklad v prípade zlúčenia alebo zmeny mena/názvu zodpovednej osoby). Kópia vybratých výrobkov sa uloží v časti NÁVRH v rámci novej určenej zodpovednej osoby. Je potrebné poznamenať, že sa skopírujú všetky informácie okrem informácií na balení a označení, ako aj údajov o kontaktnej osobe.

V ponuke Admin bude dostupná aj ďalšia možnosť, **Presunúť výrobky**, a to pre používateľov patriacich do organizácie s podorganizáciami. Tieto možnosti sa využívajú na presunutie výrobkov z hlavnej organizácie alebo jednej z jej podorganizácií do inej podorganizácie alebo do hlavnej organizácie.

## Užitočné odkazy

Táto ponuka obsahuje odkazy na návod, často kladené otázky (FAQ), otázky a odpovede týkajúce sa nanomateriálov, dokumentáciu týkajúcu sa článku 13 (t. j. používateľskú príručku, rámcové zloženie, kategórie/rámce/položené otázky + balík inštrukcií na používanie webovej služby nahrávania údajov) a článok 16 (t. j. používateľskú príručku), externé odkazy (SAAS, CosIng), [nariadenie \(ES\) č. 1223/2009](#) o kozmetických výrobkoch, poznámky k vydaniu.

## Horný panel s odkazmi

Horný panel s odkazmi obsahuje tieto odkazy na rýchly prístup: **Vyhlásenie o ochrane súkromia**, **Kontakt**, **Profil** a **Odhlásiť**.

## Vyhlásenie o ochrane súkromia

Týmto hypertextovým odkazom sa otvorí vyhlásenie o ochrane súkromia na portáli CPNP.

### **Kontakt**

Tento hypertextový odkaz použite na odoslanie e-mailu na funkčnú adresu portálu CPNP.

### **Profil**

Tento hypertextový odkaz použite na kontrolu svojho profilu na portáli CPNP vrátane mena, e-mailovej adresy, jazyka, poštovej adresy; identifikácie, mena, kontaktnej e-mailovej adresy, profilu a všetkých ostatných známych informácií o svojej organizácii.

### **Odhlásiť**

Tento odkaz použite na odhlásenie zo systému.

### **Pole na výber jazyka**

V poli na výber jazyka, ktoré sa nachádza v pravej hornej časti každej stránky, môžete zmeniť jazyk rozhrania.

#### **Poznámka:**

Pôvodným jazykom rozhrania portálu CPNP a tejto používateľskej príručky je angličtina. V prípade pochybností použite anglickú verziu ako referenciu, a ak nájdete nesúlad v inom jazyku, neváhajte to nahlásiť na adresu [grow-cnp@ec.europa.eu](mailto:grow-cnp@ec.europa.eu).

# Používanie portálu CPNP

## Zodpovedné osoby – Správa oznámení podľa článkov 13 ods. 1 a 13 ods. 2

### Oznamovanie výrobkov

Podľa článku 13 ods. 1 [nariadenia \(ES\) č. 1223/2009](#) musia zodpovedné osoby oznámiť na portáli CPNP pred uvedením kozmetického výrobku na trh EÚ niekoľko informácií; okrem toho sú podľa článku 13 písm. b) zodpovedné osoby povinné po umiestení kozmetického výrobku na trh oznámiť na portáli CPNP pôvodné označenie, a ak je dostatočne čitateľné, poskytnúť aj fotografiu príslušného balenia.

Tieto dve požiadavky môžu zodpovedné osoby realizovať prostredníctvom možnosti **Oznámiť výrobok** v ponuke **Výrobky**.

#### ♦ Oznámenie výrobku

1. V ponuke **Výrobky** vyberte možnosť **Oznámiť výrobok**.

*Výsledok:* Na úvodnej stránke *Pridať nový výrobok* sa zobrazí výzva na výber druhu výrobku, ktorý chcete oznámiť:



2. Vyberte druh výrobku, ktorý chcete oznámiť.
3. Na stránke s podrobnosťami o výrobku zadajte všetky informácie, ktoré o výrobku máte (podrobnosti o jednotlivých kartách/poliach sa nachádzajú na nasledujúcich stranách).
4. Ak chcete oznámenie uložiť ako návrh (t. j. ak neobsahuje všetky povinné informácie), kliknite na tlačidlo **Uložiť ako návrh** a potvrdte potvrdzujúcu správu

(iba ak ste uviedli, že výrobok obsahuje látky CMR a/alebo nanomateriály – pozri časť [Karta Podrobné informácie o výrobku](#) na s.17):

**Upozornenia** ✕

**Látky karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu (CMR)**  
 Oznamujete kozmetický výrobok s látkou (látkami) CMR, ktorá je prípadne zakázaná.

Ste si istý, že výrobok obsahuje prípadne zakázanú CMR látku (látky)?

**Nanomateriály**  
 Oznamujete kozmetický výrobok obsahujúci látku (látky) vo forme nanomateriálov, v prípade ktorej sa vyžaduje povolenie.

Ste si istý, že výrobok obsahuje látku (látky) vo forme nanomateriálov?

Je potrebné poznamenať, že musí byť vyplnený minimálne názov výrobku/zložky a príslušný jazyk (označené \*\*).

alebo

Keď sú informácie v oznámení úplné a všetky povinné polia (označené \*) boli vyplnené, kliknite na tlačidlo **Oznámiť**. Informácie sa potom sprístupnia príslušným orgánom a toxikologickým centráram. Je potrebné poznamenať, že potom už nebude možné oznámenie vymazať. Možné budú už len aktualizácie.

## I. Oznámenie jednozložkového výrobku



*Jednozložkový výrobok je výrobok, ktorý pozostáva len z jedného prvku (napr. jedna fľaštička šampónu).*

### Karta Všeobecné informácie

Karta **Všeobecné informácie** umožňuje zodpovednej osobe zadať tieto informácie o výrobku:

Všeobecné informácie	Podrobné informácie o výrobku
<p>Odkaz na odvetvie <input type="text"/></p>	
<p><b>** Názov výrobku:</b> <input type="text"/> <b>** Jazyk:</b> <input type="text" value="Vybrať jazyk"/> +</p> <p>Odtiene (v relevantných prípadoch): <input type="text"/></p> <p>* Je výrobok špecificky určený pre deti do 3 rokov? <input type="radio"/> Áno <input type="radio"/> Nie</p>	
<p>* <b>Zodpovedná osoba</b></p> <p>XXXXXXXXXXXXXX            VIA MONTECARLO, 2004            40111 BOLZANO            IT            xxxxxxxx@xxxxxxxxxxxx.com            +390471 234567            +390471 234567</p>	<p>* <b>Kontaktná osoba</b></p> <p><input type="text" value="Vybrať kontaktnú osobu"/> +</p>
<p>Výrobok sa už nevyrába <input type="checkbox"/>            Výrobok pripravený na uvedenie na trh alebo výrobok už prítomný na trhu <input type="checkbox"/>            * Je tento výrobok dovážaný do Spoločenstva? <input type="radio"/> Áno <input type="radio"/> Nie            * Členský štát prvého uvedenia na trh: <input type="text" value="Vybrať krajinu"/></p>	

#### Odkaz na odvetvie

Odkaz na výrobok podľa odvetvia (len na interné použitie v rámci odvetvia).

#### Názov výrobku

<p><b>** Názov výrobku:</b> <input type="text"/></p> <p>Odtiene (v relevantných prípadoch): <input type="text"/></p> <p>* Je výrobok špecificky určený pre deti do 3 rokov? <input type="radio"/> Áno <input type="radio"/> Nie</p>	<p><b>** Jazyk:</b> <input type="text" value="Vybrať jazyk"/> +</p>
---	---

Názov výrobku je kľúčový prvok oznámenia, pretože ho príslušné orgány a toxikologické centrá budú často používať na vyhľadanie výrobku na portáli CPNP.



### Dôležité

Názov výrobku musí byť dostatočne podrobný, aby umožňoval konkrétnu identifikáciu kozmetického výrobku. Mal by zahŕňať **ochrannú známku/značku**, **produktový rad** a **špecifický názov** výrobku tak, ako sa zobrazuje na výrobku. Úplný názov by mal zahŕňať **funkciu**, ak nie je súčasťou špecifického názvu výrobku.

**Príklady:**

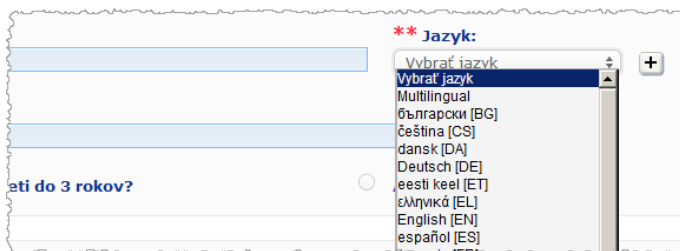
1. Ochranná známka/značka
2. Produktový rad
3. Špecifický názov (vrátane funkcie)

Úplný názov výrobku je:

**Ochranná známka/značka + produktový rad + špecifický názov (vrátane funkcie)**, napr.:

- Novea + Repair & Shine + vyhladzujúci krém
- Elisa Ardin + Five Minutes Cream + intenzívny liečivý balzam na pery
- Chenal + Hydra Star + intenzívne hydratačné sérum
- Irena de St Vincent + Opium Bleu + parfum

### Jazyk




Ak sa výrobok sprístupňuje na trhu s názvom preloženým do rozličných jazykov, v oznámení sa musí uviesť každý z týchto názvov spoločne s príslušným jazykom (vybratým prostredníctvom poľa výberu).

Symbol **+** vedľa poľa výberu jazyka umožňuje zodpovednej osobe pridať preklad (preklady) názvu výrobku a vybrať príslušný jazyk (príslušné jazyky).

Napríklad:

#### **Vyhlasenie:**

Výrobok zobrazený na tomto mieste nie je skutočný; názov a všetky jeho označenia boli vymyslené a slúžia len na informačné účely.

Ak je potrebné vymazať preklad názvu výrobku, kliknite na tlačidlo  vedľa príslušného jazyka.

Ak je názov výrobku rovnaký vo všetkých jazykoch, môžete uviesť tento názov len raz a v poli výberu vybrať možnosť Viacjazyčný. Je však potrebné poznamenať, že možnosť Viacjazyčný nemožno použiť v prípade, ak je názov výrobku rovnaký len v niektorých jazykoch, ale v iných je odlišný. V tomto prípade treba do systému jednotlivo zadať všetky jazykové verzie výrobku. Aj keď je názov v niektorých jazykoch rovnaký, musí sa zopakovať s uvedením každého príslušného jazyka.

**Odtiene(v relevantných prípadoch)**

Rozličné odtiene výrobku (napr. rozličné odtiene rúžu) môžete oznámiť v jednom oznámení a vyhnúť sa tak zbytočným viacnásobným oznámeniam. Táto možnosť sa dá použiť, **len ak sa na tieto odtiene úplne vzťahujú všetky informácie uvedené v oznámení.**

Jednotlivé odtiene sa uvedú do poľa pre odtiene a jasne sa oddelia lomkou, pričom pred ňou aj za ňou musí byť medzera ( / ).

Pole Odtiene je z dôvodu čitateľnosti obmedzené na 2 000 znakov.

Preklady týchto odtieňov do jednotlivých jazykov sa musia uviesť do polí pre odtiene pod príslušnou jazykovou verziou názvu výrobku.

Je potrebné poznamenať, že ak sa informácie uvedené v oznámení nevzťahujú na niektoré odtiene kozmetického výrobku (napr. odlišné informácie o zložení), tieto odtiene sa musia oznámiť osobitne.

**Je výrobok špecificky určený pre deti do 3 rokov?**

Výberom možnosti **Áno** alebo **Nie** zadajte, či je výrobok špecificky určený pre deti do 3 rokov.

**Zodpovedná osoba**

Oznámenie musí obsahovať **aspoň meno a adresu** zodpovednej osoby. Táto informácia sa zobrazí v ľavej časti obrazovky v položke Zodpovedná osoba a automaticky sa získa zo systému SAAS na základe prihlásenia používateľa.

**Dôležité**

Ak chce zodpovedná osoba aktualizovať alebo opraviť údaje o sebe, musí to urobiť v systéme SAAS. Prístup do systému SAAS je možný prostredníctvom položky profilu, ktorá sa nachádza v pravej hornej časti obrazovky portálu CPNP. Údaje o zodpovednej osobe môžu upravovať len lokálni správcovia. V systéme SAAS nikdy nemeňte názov ani krajinu; malo by to za následok vytvorenie novej organizácie a museli by ste výrobok znovu oznámiť!


**Kontaktná osoba**

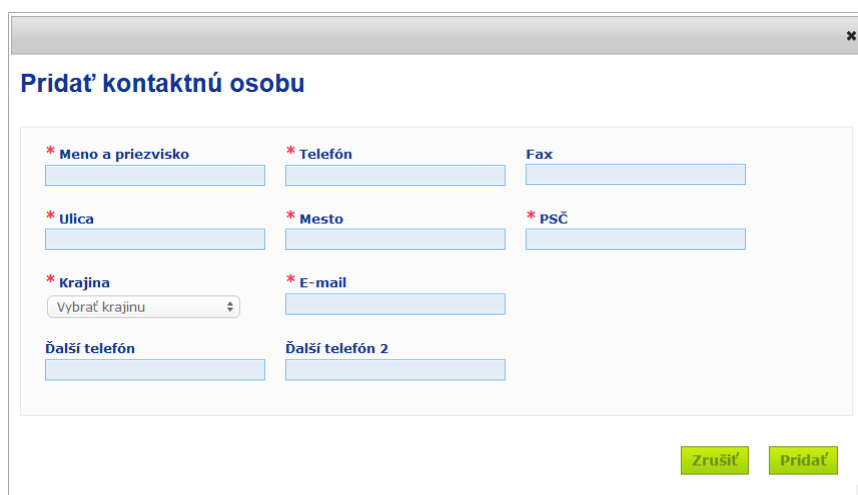
Pri každom oznámení musí zodpovedná osoba uviesť kontaktné údaje o kontaktnej osobe, t. j. fyzickej osobe, na ktorú sa možno v prípade potreby obrátiť.

Rozbaľte pole výberu, čím sa zobrazí zoznam všetkých kontaktných osôb, ktoré sú v súčasnosti prepojené na zodpovednú osobu, a vyberte požadovanú kontaktnú osobu.

Ak sa požadovaná kontaktná osoba v poli výberu nezobrazí, môžete ju pridať. Osobu bude potom možné prepojiť s týmto oznámením, ako aj s budúcimi oznámeniami.

**♦ Postup:**

1. Kliknite na ikonu  Pridať kontakt.
2. Vložte údaje o kontaktnej osobe na stránke *Pridať kontaktnú osobu*, t. j. meno a priezvisko, telefónne číslo, poštovú adresu, e-mailovú adresu atď. (Upozorňujeme, že všetky povinné polia sú označené \*).
3. V dolnej časti stránky kliknite na tlačidlo **Pridať**, čím sa nová kontaktná osoba pridá k oznámeniu.

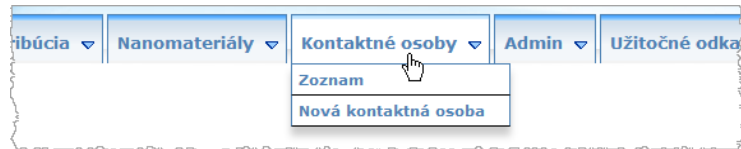


**Výsledok:** Pre toto oznámenie sa automaticky vyberie nová kontaktná osoba. Zároveň sa tejto kontaktnej osobe odošle e-mail s informáciami o ochrane údajov.

### Dôležité

Všetky telefonné a faxové čísla vložené na portáli CPNP musia obsahovať medzinárodnú predvoľbu.  
Napríklad: +32 2 296 93 62.

Je potrebné poznamenať, že kontaktné osoby sa potom spravujú vo vyhradenej ponuke Kontaktné osoby (dostupnej iba zodpovedným osobám):



Každá kontaktná osoba, ktorú vytvoríte/upravíte v oznámení, sa okamžite pridá/upraví aj v moduloch Kontaktné osoby a naopak. Podrobnosti nájdete v časti [Správa kontaktných osôb](#) na s. 45.

### Výrobok sa už nevyrába

Ak sa výrobok už nevyrába, začiarknite toto políčko.

### Výrobok pripravený na uvedenie na trh alebo výrobok už prítomný na trhu

Ak je výrobok pripravený na uvedenie na trh alebo už je na trhu prítomný, začiarknite políčko Výrobok pripravený na uvedenie na trh alebo výrobok už prítomný na trhu.

Je potrebné poznamenať, že výrobok nebudete môcť oznámiť, ak ste toto políčko začiarkli bez poskytnutia informácií o jeho pôvodnom označení a balení v oddiele Pôvodné označenie a pôvodné balenie na karte Podrobné informácie o výrobku.

### Dôležité

Na splnenie právnych povinností musí zodpovedná osoba raz oznámiť pôvodné označenie, a ak je dostatočne rozlíšiteľná, poskytnúť fotografiu príslušného balenia najneskôr pri uvedení kozmetického výrobku na trh.

### Je tento výrobok dovážaný do Spoločenstva?

Výberom príslušnej možnosti uveďte, či sa výrobok dováža do Európskeho spoločenstva. Ak vyberiete možnosť **Áno**, zobrazia sa dve ďalšie polia výberu v časti **Krajina pôvodu**, kde môžete vybrať i) krajinu pôvodu a ii) dátum, ktorým sa končí zodpovednosť:

Je potrebné poznamenať, že v zriedkavých prípadoch sa môže stať, že ten istý výrobok sa dováža z viacerých krajín. V takých prípadoch vykonajte jedno oznámenie za každú krajinu pôvodu a krajinu pôvodu uveďte v zátvorkách v názve výrobku.

Príklady: Ochranná známka/značka Repair & Shine vyhladzujúci krém (USA)  
Ochranná známka/značka Repair & Shine vyhladzujúci krém (Čína)

V zriedkavých prípadoch sa môže stať aj to, že ten istý výrobok sa dováža aj nedováža. V takých prípadoch vykonajte dve rozličné oznámenia, t. j. jedno oznámenie dovážanej verzie výrobku (s uvedením krajiny pôvodu v zátvorkách v názve výrobku) a ďalšie oznámenie nedovážanej verzie výrobku.

### Členský štát prvého uvedenia na trh

Rozbaľte pole výberu a vyberte členský štát prvého uvedenia na trh.

## Karta Podrobné informácie o výrobku

Karta *Podrobné informácie o výrobku* obsahuje štyri rôzne časti:

### Látky karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu (CMR)

Túto časť použijete na spresnenie, či výrobok obsahuje látky klasifikované ako karcinogénne, mutagénne alebo reprodukčne toxické (CMR) kategórie 1A alebo 1B podľa časti 3 prílohy VI k [nariadeniu \(ES\) č. 1272/2008](#).

▼ Látky karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu (CMR)

**i** CMR látky sú látky klasifikované ako karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu. Môžu patriť do kategórie 1A (známe), 1B (predpokladané) alebo 2 (suspektne). V kozmetických výrobkoch sú okrem výnimočných prípadov stanovených v článku 15 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 o kozmetických výrobkoch ([More information](#)) zakázané.

\* Obsahuje výrobok CMR látky kategórie 1A alebo 1B?  Áno  Nie

Ak výrobok takéto látky obsahuje a na otázku ste odpovedali možnosťou **Áno**, zobrazí sa výzva na identifikovanie každej z nich na základe názvov INCI/chemického názvu/názvu IUPAC, čísla CAS alebo čísla ES:

▼ Látky karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu (CMR)

**i** CMR látky sú látky klasifikované ako karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu. Môžu patriť do kategórie 1A (známe), 1B (predpokladané) alebo 2 (suspektne). V kozmetických výrobkoch sú okrem výnimočných prípadov stanovených v článku 15 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 o kozmetických výrobkoch ([More information](#)) zakázané.

\* Obsahuje výrobok CMR látky kategórie 1A alebo 1B?  Áno  Nie

**!** Údaje navrhované v automatickom dokončovaní sa načítavajú z databázy kozmetických zložiek/látok (CosIng). Navrhovaný zoznam látok, CAS číslo a EC číslo Vám majú pomôcť pri oznamovaní. Tento zoznam nie je vyčerpávajúci a látky sa v kozmetických výrobkoch nevyhnutne nepoužívajú ani nie sú schválené na takéto použitie. Látky, ktoré nie sú vybrané zo zoznamu pre automatické dokončovanie, sa označia symbolom

\* INCI/Chemický názov/Názov IUPAC   \* Číslo CAS   \* Číslo EC

Pri zadávaní týchto informácií vám môže pomôcť to, že názvy a čísla CAS a ES sa môžu v prípade dostupnosti získať z databázy CosIng. Ak to chcete urobiť, postupujte takto:

1. Zadajte prvé znaky alebo čísla hľadaného názvu INCI/chemického názvu/názvu IUPAC alebo čísla CAS alebo ES do príslušného vstupného poľa.
2. Zo zoznamu zhodných látok vyberte vhodnú látku.

\* INCI/Chemický názov/Názov IUPAC   \* Číslo CAS   \* Číslo EC

coba

cobalt acetate

cobalt carbonate

cobalt dimolybdenum nickel octaoxide

cobalt lithium nickel oxide

► Nanom cobalt nickel dioxide

► Kategó cobalt nickel gray periclase; CI Pigment Black 25; CI 77332

► Pôvodr cobalt nickel oxide

cobalt nitrate

Uložiť ako návrh

3. Ak chcete pridať viac látok, kliknite na tlačidlo a postup zopakujte.

Látky, ktoré nie sú vybrané zo zoznamu pre automatické dokončovanie, sa označia symbolom

\* INCI/Chemický názov/Názov IUPAC   \* Číslo CAS   \* Číslo EC

**Dôležité**

Je potrebné poznamenať, že zoznam zložiek získaný z databázy CosIng sa nedá vyfiltrovať tak, aby obsahoval iba látky CMR 1A alebo 1B. Je potrebné poznamenať aj to, že zoznam zložiek získaný z databázy CosIng môže obsahovať zložky, ktoré nie sú určené na použitie v kozmetických výrobkoch! Za kontrolu úplnosti a presnosti zadaných informácií a za ich prípadnú zmenu zodpovedáte vy.

**Nanomateriály**

Túto časť použite na zadanie toho, či výrobok obsahuje látky klasifikované ako nanomateriály podľa článku 2 ods. 1 [nariadenia \(ES\) č. 1223/2009](#) o kozmetických výrobkoch.

▼ Nanomateriály

**i** V článku 2 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 o kozmetických výrobkoch sa pojem "nanomateriál" vymedzuje ako:  
Nanomateriál je nerozpustný alebo bioperzistentný materiál vyrobený na špecifický účel s jedným alebo viacerými vonkajšími rozmermi alebo vnútornou štruktúrou veľkosti od 1 do 100 nm.

\* Obsahuje výrobok nanomateriály?  Áno  Nie

Ak na túto otázku odpoviete možnosťou **Áno**, zobrazí sa táto skupina možností:

▼ Nanomateriály

**i** V článku 2 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 o kozmetických výrobkoch sa pojem "nanomateriál" vymedzuje ako:  
Nanomateriál je nerozpustný alebo bioperzistentný materiál vyrobený na špecifický účel s jedným alebo viacerými vonkajšími rozmermi alebo vnútornou štruktúrou veľkosti od 1 do 100 nm.

\* Obsahuje výrobok nanomateriály?  Áno  Nie

**!** Upozorňujeme, že nanomateriály, na ktoré sa nevzťahuje povolenie, nemôžu byť legálne používané v kozmetických výrobkoch uvádzaných na trh EÚ.  
Látky vo forme nanomateriálov sa buď musia v súlade s článkom 16 oznamovať na portáli CPNP šesť mesiacov pred ich uvedením na trh alebo už musia byť uvedené v prílohe IV k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 o kozmetických výrobkoch ako farbivá, v prílohe V ako konzervačné látky alebo v prílohe VI ako UV filtry.

\* Opláchnuť/nezmyvať  Zmývateľné  Nezmývateľné Pridať

\* Spôsob expozície  Na pokožku  Na ústnu hygienu  Na vdychovanie

Zobraz  záznamov Hľadať:

INCI	Chemický názov alebo názov IUPAC	INN	XAN	Číslo CAS	EC číslo
Neboli nájdené žiadne záznamy					

Záznamy 0 až 0 z celkovo 0 Prvá Predchádzajúca Ďalšia Posledná

Portál CPNP najskôr zobrazí výzvu na zodpovedanie dvoch otázok o podmienkach expozície:

- Je výrobok zmývateľný alebo nezmývateľný?
- Aký je spôsob expozície (na pokožku, na ústnu hygienu alebo na vdychovanie)?

**◆ Pridanie nanomateriálu do oznámenia**

1. Kliknite na tlačidlo **Pridať**.

*Výsledok:* Zobrazí sa kontextová stránka na vyhľadanie nanomateriálu v databáze CosIng:

### Vyhľadať nanomateriály

Navrhované údaje sa načítavajú z databázy kozmetických zložiek/látok (CosIng). Navrhovaný zoznam látok Vám má pomôcť pri oznamovaní. Ide najmä o nanomateriály regulované nariadením (ES) č. 1223/2009 o kozmetických výrobkoch ako farbivá (príloha IV), konzervačné látky (príloha V) a/alebo UV filtre (príloha VI). Zoznam je obmedzený a nie je vyčerpávajúci. Napríklad nanomateriály oznámené podľa článku 16 nie sú nevyhnutne navrhnuté. Pre nanomateriály, ktoré ešte nie sú regulované, by ste mali zvoliť položku "Pridať nanomateriál".

**INCI, chemický názov alebo názov IUPAC, číslo CAS alebo EC**

Ak výsledky vyhľadávania neobsahujú žiadny záznam, položka "Pridať nanomateriál" bude aktívna.

2. Pri zadávaní týchto informácií vám môže pomôcť to, že názvy INCI, IUPAC, INN a čísla CAS alebo ES sa môžu v prípade dostupnosti získať z databázy CosIng.
- Postup:
- zadajte minimálne dva prvé znaky alebo číslice hľadaného názvu INCI, IUPAC, INN alebo čísla CAS alebo ES do vstupného poľa; zobrazia sa všetky zhodné položky z databázy CosIng.

### Dôležité

Je potrebné poznamenať, že zoznam nanomateriálov z databázy CosIng môže obsahovať zložky, ktoré nie sú určené na použitie v kozmetických výrobkoch! Za kontrolu úplnosti a presnosti zadaných informácií a za ich prípadnú zmenu zodpovedáte vy. Funkciu vyhľadávania v databáze CosIng sa vyhľadávajú nanomateriály a nanomateriály podľa článku 16.

- kliknite na tlačidlo vedľa požadovanej položky v tabuľke s výsledkami vyhľadávania:

### Vyhľadať nanomateriály

Navrhované údaje sa načítavajú z databázy kozmetických zložiek/látok (CosIng). Navrhovaný zoznam látok Vám má pomôcť pri oznamovaní. Ide najmä o nanomateriály regulované nariadením (ES) č. 1223/2009 o kozmetických výrobkoch ako farbivá (príloha IV), konzervačné látky (príloha V) a/alebo UV filtre (príloha VI). Zoznam je obmedzený a nie je vyčerpávajúci. Napríklad nanomateriály oznámené podľa článku 16 nie sú nevyhnutne navrhnuté. Pre nanomateriály, ktoré ešte nie sú regulované, by ste mali zvoliť položku "Pridať nanomateriál".

**INCI, chemický názov alebo názov IUPAC, číslo CAS alebo EC**

Ak výsledky vyhľadávania neobsahujú žiadny záznam, položka "Pridať nanomateriál" bude aktívna.

Zobraz  záznamov Hľadať:

INCI	Chemický názov alebo názov IUPAC	INN	Číslo CAS	Číslo EC
ZINC OXIDE (NANO)	Zinc oxide		1314-13-2	215-222-5

Záznamy 1 až 1 z celkovo 1

- skontrolujte informácie o vybratej položke a kliknite na tlačidlo **Pridať**:

### Pridať nanomateriál

\* Chemický názov alebo názov IUPAC  
Zinc oxide

INCI: ZINC OXIDE (NANO)      Číslo CAS: 1314-13-2      EC číslo: 215-222-5

INN:      XAN:

\* Funkcie:     Farbivo     Konzervačná látka     UV filter     Iné

Je potrebné poznamenať, že informácie o farbive, konzervačnej látke a/alebo UV filtri sa z databázy CosIng získavajú automaticky; možnosť Iné sa automaticky získa z článku 16 CPNP (Nanomateriály → Oznamovať nanomateriál). Minimálne jedna funkcia je povinná; ak pridáte funkcie, zobrazí sa kontextové okno (napr. Konzervačná látka):

### Upozornenia o nanomateriáloch

Do oznámenia kozmetického výrobku sa chystáte pridať nanomateriál.

Vybrali ste túto funkciu (funkcie), pre ktorú tento nanomateriál nebol povolený (neuvádza sa v zodpovedajúcej prílohe k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 o kozmetických výrobkoch):

- Konzervačná látka

Ste si istý, že Váš výrobok obsahuje nanomateriál (nanomateriály), ktorý nie je povolený?

alebo

Ak sa hľadaný nanomateriál nenájde, môžete ho pridať pomocou tlačidla **Pridať nový nanomateriál** v pravom hornom rohu stránky *Vyhľadať nanomateriály*:

### Vyhľadať nanomateriály

Navrhované údaje sa načítavajú z databázy kozmetických zložiek/látok (CosIng). Navrhovaný zoznam látok Vám má pomôcť pri oznamovaní. Ide najmä o nanomateriály regulované nariadením (ES) č. 1223/2009 o kozmetických výrobkoch ako farbivá (príloha IV), konzervačné látky (príloha V) a/alebo UV filtre (príloha VI). Zoznam je obmedzený a nie je vyčerpávajúci. Napríklad nanomateriály oznámené podľa článku 16 nie sú nevyhnutne navrhnuté. Pre nanomateriály, ktoré ešte nie sú regulované, by ste mali zvoliť položku "Pridať nanomateriál".

INCI, chemický názov alebo názov IUPAC, číslo CAS alebo EC  
quantum dots

Ak výsledky vyhľadávania neobsahujú žiadny záznam, položka "Pridať nanomateriál" bude aktívna.

Zobraz: 10 záznamov      Hľadaj: \_\_\_\_\_

INCI	Chemický názov alebo názov IUPAC	INN	Číslo CAS	Číslo EC

Neboli nájdené žiadne záznamy

Záznamy 0 až 0 z celkovo 0

Potom budete môcť na novej stránke zadať všetky podrobnosti o nanomateriáli:

### Pridať nanomateriál

**\* Chemický názov alebo názov IUPAC**

**INCI**  **Číslo CAS**  **EC číslo**

**INN**  **XAN**

**\* Funkcie**  **Farbivo**  **Konzervačná látka**  **UV filter**  **Iné**

## Úprava nanomateriálov

Je potrebné poznamenať, že staré alebo novovytvorené nanomateriály môžete upraviť pomocou ikony vedľa vybraného nanomateriálu:

↳ Látky karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu (CMR)

↳ Nanomateriály

**V článku 2 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 o kozmetických výrobkoch sa pojem "nanomateriál" vymedzuje ako:**  
**Nanomateriál je nerozpustný alebo bioperzistentný materiál vyrobený na špecifický účel s jedným alebo viacerými vonkajšími rozmermi alebo vnútornou štruktúrou veľkosti od 1 do 100 nm.**

**\* Obsahuje výrobok nanomateriály?**  **Áno**  **Nie**

**Upozorňujeme, že nanomateriály, na ktoré sa nevzťahuje povolenie, nemôžu byť legálne používané v kozmetických výrobkoch uvádzaných na trh EÚ. Látky vo forme nanomateriálov sa buď musia v súlade s článkom 16 oznamovať na portáli CPNP šesť mesiacov pred ich uvedením na trh alebo už musia byť uvedené v prílohe IV k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 o kozmetických výrobkoch ako farbivá, v prílohe V ako konzervačné látky alebo v prílohe VI ako UV filtre.**

**\* Opláchnuť/nezmývať**  **Zmývateľné**  **Nezmývateľné**

**\* Spôsob expozície**  **Na pokožku**  **Na ústnu hygienu**  **Na vdychovanie**

Zobraz  záznamov Hľadať:

INCI	Chemický názov alebo názov IUPAC	INN	XAN	Číslo CAS	EC číslo	
ZINC OXIDE (NANO)	Zinc oxide			1314-13-2	215-222-5	

Záznamy 1 až 1 z celkovo 1   **1**

Je však potrebné poznamenať, že upraviť možno iba prázdne polia a funkcie:

### Upraviť údaje o nanomateriáli

**\* Chemický názov alebo názov IUPAC**

**INCI**  **Číslo CAS**  **EC číslo**

**INN**  **XAN**

**\* Funkcie**  **Farbivo**  **Konzervačná látka**  **UV filter**  **Iné**



## Kategória a rámcové zloženie

Oddiel *Kategória a rámcové zloženie* sa používa na zadanie týchto informácií:

› Látky karcinogénne, mutagénne alebo toxické pre reprodukciu (CMR)

› Nanomateriály

▼ Kategória a rámcové zloženie

**\* Kategória kozmetického výrobku:**

Úroveň 1

Úroveň 2

Úroveň 3

**\* Fyzikálna forma**

**\* Poskytuje sa výrobok v špeciálnom aplikátore/balení?**  Áno  Nie

---

**\* Názov zloženia**

**\* Vyberte si typ oznámenia:**

**\* Odovzdať súbor s kvalitatívnym a kvantitatívnym zložením?**  Áno  Nie

**\* Názov INCI**  **\* Koncentrácia v %**

Všetky ďalšie informácie, ktoré sú významné pre toxikologické centrá (len anglicky)

### Kategória kozmetického výrobku

Na tomto mieste musíte vybrať tri úrovne kategórií, v poradí od úrovne 1, cez úroveň 2 až po úroveň 3:

**\* Kategória kozmetického výrobku:**

Úroveň 1

Úroveň 2

Úroveň 3

### Dôležité

V zriedkavých prípadoch môže výrobok mať viacero „funkcií“, v dôsledku ktorých môže patriť do rôznych kategórií. V týchto prípadoch sa pri kategorizácii kozmetického výrobku zohľadní jeho primárna funkcia.

Voľba kategórie na úrovni 1 určuje kategórie, ktoré budú k dispozícii na úrovni 2; voľba kategórie na úrovni 2 určuje kategórie, ktoré budú k dispozícii na úrovni 3.

Všetky existujúce kategórie sú k dispozícii na karte Užitočné odkazy portálu CPNP.

### Fyzikálna forma

Rozbaľte pole výberu a vyberte fyzikálnu formu výrobku.

**Poznámka:** „Tekutina“ zahŕňa zloženia (napr. roztok alebo mlieko) s nízkou viskozitou, zvyčajne do 10 000 cp.


\* Fyzikálna forma

\* Poskytuje sa výrobok v špeciálnom aplikátore/balení?

\* Názov zloženia

### Poskytuje sa výrobok v špeciálnom aplikátore/balení?

Výberom možnosti **Áno** alebo **Nie** uvedte, či sa výrobok poskytuje v typickom beztlakovom kozmetickom balení (napr. vo fľaštičke, v nádobke alebo vo vrecúšku) alebo v špeciálnom aplikátore alebo balení. Táto informácia môže umožniť toxikologickým centrom prispôbiť posúdenie rizík v prípade naliehavej lekárskej starostlivosti.

Kliknutím na tlačidlo  môžete zobrazit' možnosti špeciálnych aplikátorov a balení.

Ak odpoviete možnosťou **Áno**, zo zoznamu vyberte vhodný aplikátor/balenie:

\* Poskytuje sa výrobok v špeciálnom aplikátore/balení?  Áno  Nie

\* Aplikátor/balenie

Ak zo zoznamu vyberiete možnosť **Iné**, zobrazí sa výzva na navrhnutie označenia aplikátora/balenia (najlepšie v angličtine). Tím údržby portálu CPNP vezme v prípade potreby všetky navrhnuté označenia do úvahy pri vytváraní nových názvov aplikátorov/balenia alebo pri úprave existujúcich názvov:

\* Poskytuje sa výrobok v špeciálnom aplikátore/balení?  Áno  Nie

\* Aplikátor/balenie

\* Navrhните typ aplikátora/balenia

### Názov zloženia

Je potrebné poznamenať, že pole výberu **názov zloženia** sa zapne až po výbere úrovni kategórií v uvedenej časti **Kategória kozmetického výrobku**. V závislosti od vybraných úrovni sa ponúkne na výber príslušný zoznam možných názvov zložení. Rozbaľte pole výberu a vyberte vhodný názov zloženia. Názov zloženia poskytuje podrobnejšiu kategorizáciu výrobkov, ktorá je k dispozícii len toxikologickým centrom.

#### Dôležité

Výber názvu zloženia neznamena, že budete oznamovať svoj výrobok pomocou vopred definovaného rámcového zloženia. Po výbere názvu zloženia máte naďalej možnosť oznámiť pomocou vopred definovaného rámcového zloženia deklarovania presnej koncentrácie alebo deklarovania rozsahov koncentrácií.

Ak vyberiete možnosť **Iné**, zobrazí sa výzva na navrhnutie názvu zloženia (najlepšie v angličtine). Tím údržby portálu CPNP zohľadní všetky navrhnuté názvy pri vytváraní nových názvov zložení alebo pri úprave existujúcich.


\* Názov zloženia

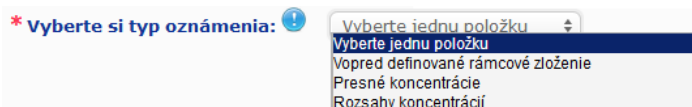
\* Navrhните názov zloženia

Ak nemáte žiadny návrh názvu zloženia, môžete jednoducho zopakovať názov vybraný pre kategóriu úrovne 3.

### Vyberte si typ oznámenia

Vo väčšine prípadov bude pole výberu obsahovať tri možnosti, t. j. **Vopred definované rámcové zloženie**, **Presné koncentrácie** alebo **Rozsahy koncentrácií**.


Symbol  vám pripomína, že všetky názvy zložiek musia byť uvedené pomocou názvov INCI, ak sú k dispozícii, a že všetky množstvá zložiek sa uvádzajú v hm. %.

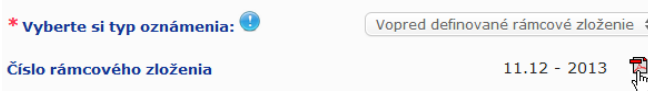


V niektorých prípadoch nemusí byť v závislosti od vybraných kategórií kozmetických výrobkov k dispozícii žiadne existujúce vopred definované rámcové zloženie. V takých prípadoch budú k dispozícii iba dve možnosti, t. j. Presné koncentrácie alebo Rozsahy koncentrácií.

### Vopred definované rámcové zloženie

Expertná skupina zložená zo zástupcov toxikologických centier, príslušných orgánov, obchodných združení odvetvia a útvarov Komisie vypracovala niekoľko vopred definovaných rámcových zložení. Sú uvedené v samostatnom dokumente.

Ak v zozname Vyberte si typ oznámenia vyberiete možnosť **Vopred definované rámcové zloženie**, portál CPNP automaticky navrhne príslušné vopred definované rámcové zloženie na základe vybratej kategórie a názvu zloženia. Toto vopred definované rámcové zloženie sa k oznámeniu priloží ako dokument vo formáte PDF. Relevantnosť vybraného vopred definovaného rámcového zloženia pre oznamovaný výrobok overíte kliknutím na ikonu :



#### Dôležité

- Pojem „ďalšia zložka“ používaný v niektorých vopred definovaných rámcových zloženiach nie je odchýlením od povinnosti uvádzať látky, na ktoré sa vzťahujú niektoré z pravidiel, ktoré sa stanovujú v [Dodatok](#) k tejto používateľskej príručke (pozri s. 57), spoločne s údajom o presnej koncentrácii. Okrem toho sa nemôže týkať žiadnej zložky, ktorá by významne prispievala k toxikologickému profilu kozmetického výrobku.
- Oznámenie prostredníctvom **vopred definovaného rámcového zloženia** možno vykonať **len v prípade, ak zloženie kozmetického výrobku úplne patrí do rozsahov koncentrácií uvedených v danom rámcovom zložení**. Najmä ak je koncentrácia niektorej zložky vyššia ako maximálne úrovne uvedené vo vopred definovanom rámcovom zložení alebo ak sa niektorá zložka vo vopred definovanom rámcovom zložení nenachádza, toto vopred definované rámcové zloženie sa v oznámení nesmie použiť.

V závislosti od kategórií výrobku, fyzikálnej formy a vybraného názvu zloženia portál CPNP zobrazí výzvu na zadanie dodatočných informácií o špecifických zložkách vzbudzujúcich obavy alebo o hodnote pH výrobku.

Expertná skupina zložená zo zástupcov toxikologických centier, príslušných orgánov, obchodných združení odvetvia a útvarov Komisie vypracovala pravidlá, ktoré portál CPNP používa a ktoré sú uvedené v [Dodatok](#) k tejto používateľskej príručke (pozri s. 57). Odkazy medzi kategóriami kozmetických výrobkov a pravidlami spúšťanými na portáli CPNP sa nachádzajú na karte Užitočné odkazy portálu CPNP.

Ako prvá sa zobrazí otázka:

\* Obsahuje výrobok niektorú z týchto zložiek?  
 Áno, see below  Áno, Pozri prílohu  Nie

⊕ GLYCOLS AND GLYCOL ETHERS (0)  
 ⊕ HYDROCARBON SOLVENTS (0)  
 ⊕ ALCOHOLS OTHER THAN ETHANOL AND ISOPROPANOL (0)  
 ⊕ OTHERS (0)

Pozorne si prečítajte celý zoznam zložiek klikaním na symboly **+**, ktorými sa rozbalia jednotlivé časti.

Vyberte možnosť **Áno, pozri ďalej**, začiarknite políčko pri príslušných zložkách a uveďte ich koncentrácie vo výrobku, alebo vyberte možnosť **Nie**.

V prípade ostatných otázok si zvyčajne budete môcť vybrať medzi odpoveďami na otázku vo vyhradenom poli alebo začiarknutím políčka **Neuplatňuje sa**:

\* Uveďte hmotnostné percento etanolu (INCI = ALCOHOL / ALCOHO  
 Neuplatňuje sa

Na uľahčenie zadávania názvov zložiek je k dispozícii odkaz na databázu **CosIng**, z ktorej možno získať príslušné informácie. Ak sa vhodný názov nenachádza v databáze CosIng, môžete názov zložky aj zadať.

### Dôležité

V prípade **etanolu a/alebo izopropanolu** možnosť **„Neuplatňuje sa“** znamená, že tieto zložky **sa vo výrobku nenachádzajú!**

V prípade **všetkých ostatných zložiek vzbudzujúcich obavy** znamená, že zložka **sa vo výrobku nenachádza alebo sa v ňom nachádza v koncentrácii nižšej, ako je úroveň vzbudzujúca obavy** [podľa pravidiel, ktoré sú uvedené v [Dodatok](#) k tejto používateľskej príručke (pozri s. 57)].

Všetky názvy zložiek majú byť uvedené pomocou **názvov INCI**, ak sú k dispozícii.

Ak sa vyžadujú informácie o pH a pH sa nedá odmerať priamo vo výrobku, ale prostredníctvom vodného roztoku, extraktu alebo disperzie (napr. v prípade tuhého zloženia), používateľ by to mal uviesť v poli Všetky ďalšie informácie, ktoré sú významné pre toxikologické centrá, a to pomocou výrazu **„pH (aqueous extract/solution/dispersion)“** len v angličtine.

Všetky množstvá zložiek majú byť uvedené pomocou **hm. %**. Symbol **hm. % sa nemá uvádzať v poli na odpoveď**.

Na zápis čísel použite **anglickú formu**, napríklad: 0.3, NIE 0,3.

V prípade **etanolu a/alebo izopropanolu** sa **aktualizácia oznámenia vyžaduje**, ak sa **obsah niektorej z týchto zložiek alebo ich súčet zmení o viac než 5**, ak predtým deklarovaná hodnota je <30 %, **alebo o viac než 10**, ak predtým deklarovaná hodnota je ≥30 %.

Pri **všetkých ostatných zložkách vzbudzujúcich obavy** sa **aktualizácia oznámenia vyžaduje**, ak sa **koncentrácia zložky zmení o viac než 20 %** predtým deklarovanej hodnoty [podrobnejšie informácie sa uvádzajú v [Dodatoku](#) k tejto používateľskej príručke (pozri s. 57)].

**Aktualizácia oznámenia sa takisto vyžaduje, keď výrobok už nevyhovuje vopred definovanému rámcovému zloženiu, keď sa do zloženia výrobku pridá nová zložka vzbudzujúca obavy alebo keď niektorá zložka vzbudzujúca obavy prestane byť súčasťou zloženia výrobku.**

V textovom poli uvedenom ďalej uveďte všetky ďalšie informácie o výrobku, ktoré by mohli byť dôležité pre toxikologické centrá (len v angličtine). Tieto dodatočné informácie sa týkajú predovšetkým identifikácie výrobku alebo posúdenia jeho rizika v prípade otravy (napr. farba, chuť, zápach, iné informácie, ktoré môžu toxikologickým centrom pomôcť pri posúdení prípadu):

Všetky ďalšie informácie, ktoré sú významné pre toxikologické centrá (len anglicky)

### Presné koncentrácie

Ak v zozname Vyberte si typ oznámenia vyberiete možnosť **Presné koncentrácie**, zobrazí sa otázka, či chcete nahráť súbor o kvalitatívnom alebo kvantitatívnom zložení:

\* Vyberte si typ oznámenia:

\* Odovzdať súbor s kvalitatívnym a kvantitatívnym zložením?  Áno  Nie

- Ak odpoviete možnosťou **Áno**, zobrazí sa požiadavka na priloženie príslušného súboru. Je potrebné poznamenať, že povolené sú iba súbory PDF.

#### Dôležité

Nie je prípustný žiadny rukou písaný dokument. Sú prístupné len zreteľné a čitateľné elektronické dokumenty textového formátu PDF.

S cieľom uľahčiť toxikologickým centrám čítanie dokumentov v núdzových situáciách sa odporúča, aby sa dokument presnej koncentrácie začínal uvedením zložiek vzbudzujúcich obavy a ich koncentrácie [podľa pravidiel, ktoré sa uvádzajú v [Dodatok](#) k tejto používateľskej príručke (pozri s. 57) a potom sa uviedli všetky ostatné zložky v zostupnom poradí ich koncentrácie vo výrobku.

Všetky názvy zložiek majú byť uvedené pomocou názvov INCI, ak sú k dispozícii.

Všetky množstvá zložiek majú byť uvedené pomocou hm. %.

Na zápis čísel použite anglickú formu. Napríklad: 0.3, NIE 0,3.

Ak sa vyžadujú informácie o pH a pH sa nedá odmerať priamo vo výrobku, ale prostredníctvom vodného roztoku, extraktu alebo disperzie (napr. v prípade tuhého zloženia), používateľ by to mal uviesť v poli Všetky ďalšie informácie, ktoré sú významné pre toxikologické centrá, a to pomocou výrazu „pH (aqueous extract/solution/dispersion)“ len v angličtine.

V prípade etanolu a/alebo izopropanolu sa aktualizácia oznámenia vyžaduje, ak sa obsah niektorej z týchto zložiek alebo ich súčet zmení o viac než 5, ak predtým deklarovaná hodnota je <30 %, alebo o viac než 10, ak predtým deklarovaná hodnota je ≥30 %.

Pri všetkých ostatných zložkách sa aktualizácia oznámenia vyžaduje, ak sa koncentrácia **zložky zmení o viac než 20 %** predtým deklarovanej hodnoty, **keď sa do zloženia výrobku pridá nová zložka** alebo **keď niektorá zložka prestane byť súčasťou zloženia** výrobku.

- Ak odpoviete možnosťou **Nie**, musíte postupne zadať všetky zložky. Na uľahčenie zadávania názvov zložiek je k dispozícii odkaz na databázu **CosIng**, z ktorej možno získať príslušné informácie. Zložku môžete zadať aj vtedy, ak sa jej názov nenachádza v databáze CosIng. Aj v tomto prípade sa odporúča, aby sa dokument začínal uvedením zložiek vzbudzujúcich obavy a ich koncentrácie [podľa pravidiel, ktoré sa uvádzajú v [Dodatok](#) k tejto používateľskej príručke (pozri s. 57) a potom sa uviedli všetky ostatné zložky v zostupnom poradí ich koncentrácie vo výrobku.

**Dôležité**

Všetky názvy zložiek majú byť uvedené pomocou **názvov INCI**, ak sú k dispozícii.

Všetky množstvá zložiek majú byť uvedené pomocou **hm. %**.

Symbol hm. % **sa nemá uvádzať** v poli na odpoveď.

Na zápis čísel použite **anglickú formu**. Napríklad: 0.3, NIE 0,3.

V textovom poli uvedenom ďalej uveďte všetky ďalšie informácie o výrobku, ktoré by mohli byť dôležité pre toxikologické centrá (len v angličtine). Tieto dodatočné informácie sa týkajú predovšetkým identifikácie výrobku alebo posúdenia jeho rizika v prípade otravy (napr. farby, chute, zápachu, iných informácií, ktoré môžu toxikologickým centrom pomôcť pri posúdení prípadu):

Všetky ďalšie informácie, ktoré sú významné pre toxikologické centrá (len anglicky)

**Rozsahy koncentrácií**

Ak v zozname Vyberte si typ oznámenia vyberiete možnosť **Rozsahy koncentrácií**, zobrazí sa otázka, či chcete nahráť súbor o kvalitatívnom alebo kvantitatívnom zložení.

\* Vyberte si typ oznámenia:

\* Odovzdať súbor s kvalitatívnym a kvantitatívnym zložením?  Áno  Nie

- Ak odpoviete možnosťou **Áno**, zobrazí sa požiadavka na priloženie príslušného súboru. Je potrebné poznamenať, že povolené sú iba súbory PDF.

**Dôležité**

**Nie je prípustný žiadny rukou písaný dokument.**

Sú prípustné len zreteľné a čitateľné elektronické dokumenty textového formátu PDF. Pri zložkách, ktoré nevzbudzujú špecifické obavy, **sú k dispozícii len tieto rozsahy koncentrácií:**

- ≤0,1 %
- >0,1 % – ≤1 %
- >1 % – ≤5 %
- >5 % – ≤10 %
- >10 % – ≤25 %
- >25 % – ≤50 %
- >50 % – ≤75 %
- >75 % – ≤100 %

S cieľom uľahčiť toxikologickým centrom čítanie dokumentov v núdzových situáciách sa odporúča, aby sa dokument presnej koncentrácie **začínal uvedením zložiek vzbudzujúcich obavy a ich koncentrácie** [podľa pravidiel, ktoré sa uvádzajú v [Dodatok](#) k tejto používateľskej príručke (pozri s. 57) a **potom sa uviedli všetky ostatné zložky v zostupnom poradí ich koncentrácie vo výrobku.**

Ak sa vyžadujú informácie o pH a pH sa nedá odmerať priamo vo výrobku, ale prostredníctvom vodného roztoku, extraktu alebo disperzie (napr. v prípade tuhého zloženia), používateľ by to mal uviesť v poli Všetky ďalšie informácie, ktoré sú významné pre toxikologické centrá, a to pomocou výrazu „**pH (aqueous extract/solution/dispersion)**“ len v angličtine.

V prípade **etanolu a/alebo izopropanolu** sa **aktualizácia oznámenia vyžaduje**, ak sa **obsah niektorej z týchto zložiek alebo ich súčet zmení o viac než 5**, ak predtým deklarovaná hodnota je <30 %, **alebo o viac než 10**, ak predtým deklarovaná hodnota je ≥30 %.

Pri **všetkých ostatných zložkách vzbudzujúcich obavy** sa **aktualizácia oznámenia vyžaduje**, ak sa **koncentrácia zložky zmení o viac než 20 %** predtým deklarovanej hodnoty [podrobnejšie informácie sa uvádzajú v [Dodatok](#) k tejto používateľskej príručke (pozri s. 57).

**Aktualizácia oznámenia** sa takisto **vyžaduje**, keď **koncentrácia zložky už patrí do iného než predtým deklarovaného rozsahu**, keď **sa do zloženia výrobku pridá nová zložka vzbudzujúca obavy** alebo keď **niektorá zložka vzbudzujúca obavy prestane byť súčasťou zloženia výrobku**.

Rovnako ako v prípade vopred definovaných rámcových zložení, v závislosti od kategórií výrobku, fyzikálnej formy a vybratého názvu zloženia sa na portáli CPNP zobrazí výzva na zadanie dodatočných informácií o špecifických zložkách vzbudzujúcich obavy alebo o hodnote pH výrobku. Expertná skupina zložená zo zástupcov toxikologických centier, príslušných orgánov, obchodných združení odvetvia a útvarov Komisie vypracovala pravidlá, ktoré portál CPNP používa a ktoré sa uvádzajú v [Dodatok](#) k tejto používateľskej príručke (pozri s. 57). Odkazy medzi kategóriami kozmetických výrobkov a pravidlami spúšťanými na portáli CPNP sa nachádzajú na karte Užitočné odkazy portálu CPNP.

Ako prvá sa zobrazí otázka:

\* Obsahuje výrobok niektorú z týchto zložiek?

Áno, see below    Áno, Pozri prílohu    Nie

GLYCOLS AND GLYCOL ETHERS (0)

HYDROCARBON SOLVENTS (0)

ALCOHOLS OTHER THAN ETHANOL AND ISOPROPANOL (0)

OTHERS (0)

Pozorne si prečítajte celý zoznam zložiek klikaním na symboly +.

Vyberte možnosť **Áno, pozri ďalej**, začiarknite políčko pri príslušných zložkách a uveďte ich koncentrácie vo výrobku, alebo vyberte možnosť **Nie**.

V prípade ostatných otázok si zvyčajne budete môcť vybrať medzi odpovedaním na otázku vo vyhradenom poli alebo začiarknutím políčka **Neuplatňuje sa** alebo **Pozri prílohu**:

\* Uveďte hmotnostné percento izopropanolu (INCI = ISOPROPANOL ALCOHOL)

Neuplatňuje sa    Pozri prílohu

### Dôležité

V prípade **etanolu a/alebo izopropanolu** možnosť „**Neuplatňuje sa**“ znamená, že tieto zložky **sa vo výrobku nenachádzajú!**

V prípade **všetkých ostatných zložiek vzbudzujúcich obavy** znamená, že zložka **sa vo výrobku nenachádza alebo sa v ňom nachádza v koncentrácii nižšej, ako je úroveň vzbudzujúca obavy** [podľa pravidiel, ktoré sa uvádzajú v [Dodatok](#) k tejto používateľskej príručke (pozri s. 57).

Možnosť **Pozri prílohu** možno použiť na zodpovedanie konkrétnej otázky len v prípade, že požadované informácie o zložke vzbudzujúcej obavy sa poskytujú formou priloženého dokumentu o kvalitatívnom alebo kvantitatívnom zložení.

Všetky názvy zložiek majú byť uvedené pomocou **názvov INCI**, ak sú k dispozícii.

Množstvá všetkých zložiek vzbudzujúcich obavy majú byť uvedené pomocou **hm. %**. Symbol **hm. %** **sa nemá uvádzať** v poli na odpoveď.

Na zápis čísel použite **anglickú formu**, napríklad: 0.3, NIE 0,3.

- Ak odpoviete možnosťou **Nie**, zobrazí sa výzva na zadanie jednotlivých zložiek a príslušných rozsahov koncentrácií v zostupnom poradí koncentrácie vo výrobku. Na uľahčenie zadávania názvov zložiek je k dispozícii odkaz na databázu **CosIng**, z ktorej možno získať príslušné informácie. Zložku môžete zadať aj vtedy, ak sa jej názov nenachádza v databáze CosIng.

\* Odovzdať súbor s kvalitatívnym a kvantitatívnym zložením?  Áno  Nie

\* Názov INCI

\* Rozsah koncentrácie  Vyberte jednu položku

V textovom poli uvedenom ďalej uveďte všetky ďalšie informácie o výrobku, ktoré by mohli byť dôležité pre toxikologické centrá (len v angličtine). Tieto dodatočné informácie sa týkajú predovšetkým identifikácie výrobku alebo posúdenia jeho rizika v prípade otravy (napr. farba, chuť, zápach, iné informácie, ktoré môžu toxikologickým centrom pomôcť pri posúdení prípadu):

### Pôvodné balenie a pôvodné označenie

V tejto časti musíte priložiť **pôvodné označenie** a **fotografiu pôvodného balenia** (ak je dostatočne rozlíšiteľná).

▼ Pôvodné balenie a pôvodné označenie

**Pôvodné označenie (obrázok)** Pridať dokument

Zobraz  záznamov Hľadaj:

Názov	Možnosti
Neboli nájdené žiadne záznamy	

Záznamy 0 až 0 z celkovo 0

Prvá
Predchádzajúca
Ďalšia
Posledná

**Pôvodné označenie (text)**

i Oznámenie označenia pomocou textového poľa je obmedzené iba na veľmi špecifické prípady, keď označenie pozostáva výlučne z textu. Uvedený text sa musí zhodovať s označením.

**Pôvodné balenie (fotografia)** Pridať dokument

Zobraz  záznamov Hľadaj:

Názov	Možnosti
Neboli nájdené žiadne záznamy	

Záznamy 0 až 0 z celkovo 0

Prvá
Predchádzajúca
Ďalšia
Posledná

Prípustné sú len formáty PDF, JPG alebo JPEG.

Je potrebné poznamenať, že „pôvodné“ znamená zodpovedajúce prvému uvedeniu na trh EÚ.

Predloženie pôvodného označenia a fotografie pôvodného balenia (ak je dostatočne rozlíšiteľná) je povinné najneskôr pri uvedení výrobku na trh.

Môžu nastať rôzne situácie:

#### Príklad 1:

Jednozložkový výrobok bez sekundárneho obalu (napr. samostatná fľaštička šampónu)

→ Je potrebné predložiť pôvodné označenie fľaštičky, a ak je dostatočne rozlíšiteľná, fotografiu fľaštičky.

#### Príklad 2:

Jednozložkový výrobok so sekundárnym obalom (napr. fľaštička šampónu v škatuľke)

→ Je potrebné predložiť pôvodné označenie škatuľky (vonkajšie balenie), a ak je dostatočne



rozlíšiteľná, fotografiu škatuľky.

→ Nepovinne možno predložiť aj pôvodné označenie a fotografiu fľaštičky.

Príklad 3:

Viaczložkový výrobok (napr. súprava pozostávajúca z troch fľaštičiek)

→ Je potrebné predložiť pôvodné označenie súpravy, a ak je dostatočne rozlíšiteľná, fotografiu súpravy.

→ Nepovinne možno k oznámeniu na úrovni zložky priložiť aj pôvodné označenie a fotografiu každej fľaštičky.

### Dôležité

Označenie má zahŕňať všetky texty, symboly, obrázky atď. (napr. grafické prvky). Má obsahovať najmä všetky povinné prvky uvedené v článku 19 nariadenia (ES) č. 1223/2009. V prípadoch, keď sa v súlade s článkom 19 ods. 2 niektoré povinné informácie uvádzajú na vloženom alebo pripevnenom letáku, obale, štítku alebo kartičke, tento leták, obal, štítok alebo kartička má byť takisto súčasťou oznámenia.

Ak oznámenie zahŕňa niekoľko veľkostí balenia alebo odteňov, k tomuto oznámeniu sa má priložiť najčitateľnejšie pôvodné označenie a pôvodný obal, zvyčajne z najväčšieho balenia.

#### ◆ Postup pridania obrázka pôvodného označenia alebo fotografie pôvodného balenia:

1. Kliknite na tlačidlo **Pridať dokument**.
2. Kliknite na tlačidlo **Prehľadávať** v kontextovom okne Pridať dokument a zo štruktúry priečinkov vyberte dokument.
3. Kliknite na tlačidlo **Uložiť**.
4. V prípade potreby použite na nahratie dodatočných dokumentov tlačidlo **+**.

### Dôležité

**Veľkosť** všetkých priložených dokumentov (označenie, fotografia balenia, dokument o zložení) nesmie presiahnuť **2 MB**.

Označenie možno predložiť aj použitím voľnotextového poľa. To je však možné len v špecifických prípadoch, keď **označenie pozostáva výlučne z textu**.

**Pôvodné označenie (text)**

**i** Oznámenie označenia pomocou textového poľa je obmedzené iba na veľmi špecifické prípady, keď označenie pozostáva výlučne z textu. Uvedený text sa musí zhodovať s označením.

## II. Oznámenie viaczložkového výrobku



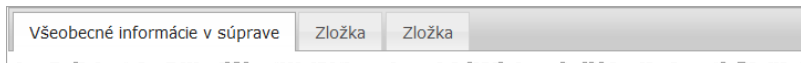
*Viaczložkový výrobok predstavuje kolekciu zložiek, ktoré sa predávajú ako súprava a sú určené na použitie vo forme zmesi alebo ako následný výrobok (napr. súprava na farbenie vlasov, súprava na peeling, výrobky na permanentný styling atď.)*

Oznámenie týkajúce sa výrobkov pozostávajúcich z viacerých zložiek (napr. súpravy na farbenie vlasov, súpravy mejkapu), ktoré sa nepredávajú osobitne, budú odlišné od oznámenia jednozložkového výrobku.

### Dôležité

- Pojem „jednozložkový“ alebo „viaczložkový“ výrobok nemá nič spoločné s tým, koľko zložiek/látok výrobok vo svojom zložení obsahuje!
- Je potrebné poznamenať, že súpravy sa nemusia označovať ako viaczložkové výrobky za predpokladu, že všetky zložky danej súpravy boli oznámené samostatne

Stránka na oznamovanie viaczložkových výrobkov sa skladá z troch kariet, teda z jednej karty s názvom **Všeobecné informácie v súprave** a dvoch kariet s názvom **Zložka**:



### Karta Všeobecné informácie v súprave

Karta **Všeobecné informácie v súprave** umožňuje zodpovednej osobe vložiť niektoré všeobecné informácie o výrobku (napr. o súprave atď.).

Všeobecné informácie v súprave Zložka Zložka

Odkaz na odvetvie:

**\*\* Názov výrobku:**  **\*\* Jazyk:**  +

Odtiene (v relevantných prípadoch):

\* Je výrobok špecificky určený pre deti do 3 rokov?  Áno  Nie

\* **Zodpovedná osoba**  +

\* **Kontaktná osoba**  +

Výrobok sa už nevyrába   
 Výrobok pripravený na uvedenie na trh alebo výrobok už prítomný na trhu   
 \* Je tento výrobok dovážaný do Spoločenstva?  Áno  Nie  
 \* Členský štát prvého uvedenia na trh:

\* Je potrebné zložky výrobku zmiešať?  Áno  Nie

**Pôvodné označenie (obrázok)**

Zobraz  záznamov Hľadaj:

Názov	Možnosti
Neboli nájdené žiadne záznamy	

Záznamy 0 až 0 z celkovo 0

**Pôvodné označenie (text)**

**i** Oznámenie označenia pomocou textového poľa je obmedzené iba na veľmi špecifické prípady, keď označenie pozostáva výlučne z textu. Uvedený text sa musí zhodovať s označením.

Okrem skupiny otázok v časti **Je potrebné zložky výrobku zmiešať?** sú informácie, ktoré sa majú zadať na karte **Všeobecné informácie v súprave** rovnaké ako informácie požadované na karte **Všeobecné informácie**, ktorá sa týka jednozložkového výrobku. Opis spoločných polí sa teda nachádza v časti I. Oznámenie jednozložkového výrobku, karta Všeobecné informácie, s. 13).

Ďalšie otázky špecifické pre výrobok sú zoskupené do bloku, ktorý sa začína otázkou **Je potrebné zložky výrobku zmiešať?**

Ako prvá sa zobrazí otázka:

\* **Je potrebné zložky výrobku zmiešať?**  **Áno**  **Nie**

Ak odpoviete možnosťou **Áno**, zobrazí sa otázka, či je výrobok farbou na vlasy:

\* **Je potrebné zložky výrobku zmiešať?**  **Áno**  **Nie**  
 \* **Je výrobok farba na vlasy?**  **Áno**  **Nie**

Ak odpoviete možnosťou **Nie**, zobrazí sa otázka, či je hodnota pH nižšia ako 3 alebo vyššia ako 10:

\* **Je potrebné zložky výrobku zmiešať?**  **Áno**  **Nie**  
 \* **Je výrobok farba na vlasy?**  **Áno**  **Nie**  
 \* **Je hodnota pH nižšia ako 3 alebo vyššia ako 10?**  **Áno**  **Nie**

Ak odpoviete možnosťou **Áno**, zobrazí sa výzva na zadanie rozsahu hodnoty pH. Rozsah pH nemôže byť väčší ako 1 jednotka pH.

\* **Je potrebné zložky výrobku zmiešať?**  **Áno**  **Nie**  
 \* **Je výrobok farba na vlasy?**  **Áno**  **Nie**  
 \* **Je hodnota pH nižšia ako 3 alebo vyššia ako 10?**  **Áno**  **Nie**  
 \* **Uveďte hodnotu pH (min. a max. hodnotu)**

Ak uvediete, že ide o farbu na vlasy, portál CPNP zobrazí priamo výzvu na zadanie rozsahu pH. Rozsah pH nemôže byť väčší ako 1 jednotka pH.

\* **Je potrebné zložky výrobku zmiešať?**  **Áno**  **Nie**  
 \* **Je výrobok farba na vlasy?**  **Áno**  **Nie**  
 \* **Uveďte hodnotu pH (min. a max. hodnotu)**

## Karty Zložka

Karty **Zložka** vám umožňujú poskytnúť informácie o každej zložke osobitne [usmernenia týkajúce sa vyplnenia každej karty nájdete v informáciách o jednozložkových výrobkoch (s. 13)].

Okrem informácie v časti **Názov zložky** v jednom alebo vo viacerých jazykoch sa informácie, ktoré sa zadávajú na kartách **Zložka** pri viaczložkovom výrobku, podobajú informáciám požadovaným na karte **Všeobecné informácie** pri jednozložkovom výrobku. Opis spoločných polí sa teda nachádza v časti I. Oznámenie jednozložkového výrobku, karta Všeobecné informácie, s. 13).

**Dôležité**

**Názov zložky je kľúčový prvok** oznámenia, pretože ho príslušné orgány a toxikologické centrá môžu používať na vyhľadanie konkrétnej zložky v databáze.

Príklad:



Súprava Marine HAIRCARE\* obsahuje 3 zložky:

- Zložka 1  
Názov (EN): HairShock Revitalising Mousse
- Zložka 2 Názov (EN): HairShock Restructuring Fluid
- Zložka 3 Názov (EN): HairShock Volumising Cream

**(\*) Vyhlásenie:**

Výrobok  
zobrazený na  
tomto mieste nie je  
skutočný; názov a  
všetky jeho značky  
boli vymyslené a  
slúžia len na  
informačné účely.

Názov zložky musí byť dostatočne podrobný, aby umožňoval jej konkrétnu identifikáciu.

Len v prípadoch, keď zložka nemá názov (napr. niektoré zložky súprav mejkapu), sa namiesto názvu zložky môže uviesť jej opis, ktorý umožňuje jej konkrétnu identifikáciu.

Predvolene sa zobrazujú dve karty Zložka, no kliknutím na tlačidlo **Pridať zložku** možno v prípade potreby do oznámenia pridať ďalšie karty zložky.


## Úprava výrobkov

Možnosť **Upraviť výrobok** je dostupná iba pre zodpovedné osoby. Ako zodpovedná osoba môžete upraviť oznámenie, ktoré ste už vložili do systému.

### ♦ Úprava oznámenia:

1. Spustíte jednoduché alebo rozšírené vyhľadávanie požadovaného výrobku (pozri časť [Používanie vyhľadávacích nástrojov](#) na s. 52).

2. Buď:

Kliknite na tlačidlo  **Upraviť výrobok** vedľa požadovaného výrobku v zozname výsledkov vyhľadávania:


### Jednoduché vyhľadávanie

Pomocou tohto poľa môžete vyhľadať výrobok (názov výrobku, názov zložky, meno zodpovednej osoby, názov distribútora odkaz na portál pre oznamovanie kozmetických výrobkov). Na zníženie množstva výsledkov vyhľadávania zadávajte slová, ktoré obsahujú aspoň 5 znaky.

**Vyhľadávanie podľa kľúčových slov**

Vynulovať Vyhľadať

Zobraz 10 záznamov Hľadať:

Odkaz na portál pre oznamovanie kozmetických výrobkov	Názov výrobku	Zodpovedná osoba	Kategória	Názov zloženia	Verzia	Dátum prvého oznámenia	Stav	
	1005827 <a href="#">MARINE SKINCARE / BlueMiracle Hyaluron Feuchtigkeitsmaske</a>	<a href="#">BIOCEPHEL</a>	Výrobky na odstraňovanie mejkapu	ODSTRAŇOVAČ MEJKAPU - NEPENIVÝ ČISTIACI VÝROBOK (VRÁTANE DVOJFÁZOVÝCH VÝROBKOV)	1	2017/06/28	Oznámené	

Prvá Predchádzajúca 1 Ďalšia Posledná

Alebo:

Kliknite na hypertextový odkaz požadovaného výrobku v stĺpci Názov výrobku v zozname výsledkov vyhľadávania.

Alebo:

Kliknite na tlačidlo  **Zobraziť výrobok** vedľa požadovaného výrobku v zozname výsledkov vyhľadávania a potom na tlačidlo **Upraviť** na stránke s podrobnosťami o výrobku.

3. Vykonajte požadované zmeny a uložte ich.

### Dôležité

Ak dôjde k zmene ktorejkoľvek z informácií uvedených v odsekoch 1, 3 a 4 článku 13 nariadenia č. 1223/2009, zodpovedná osoba alebo distribútor musí **bezodkladne** aktualizovať svoje oznámenie.

Po vykonaní zmien sa v systéme zobrazí výzva na zadanie typu vykonanej úpravy (aktualizácia alebo oprava) a konkrétnych informácií, ktoré boli upravené:

**Modification** ✕

\* Typ zmeny  Aktualizovať  Oprava

\* Zmenené položky

<input type="checkbox"/> Názov (názvy) výrobku <input type="checkbox"/> Informácie o kontaktnej osobe <input type="checkbox"/> Krajina pôvodu <input type="checkbox"/> Karcinogénna, mutagénna látka alebo látka poškodzujúca reprodukciu (1A alebo 1B) <input type="checkbox"/> Originálne balenie a/alebo originálne označenie <input type="checkbox"/> Výrobok pripravený na uvedenie na trh/Výrobok uvedený na trh	<input type="checkbox"/> Informácie o zodpovednej osobe <input type="checkbox"/> Členský štát prvého uvedenia na trh <input type="checkbox"/> Názov (názvy) zložiek <input type="checkbox"/> Nanomateriál <input type="checkbox"/> Kategórie a/alebo rámcové zloženie <input type="checkbox"/> Výrobok sa už nevyrába <input type="checkbox"/> Dátum, ktorým sa končí zodpovednosť zodpovednej osoby
---	--

Poznámka

### Dôležité

Je dôležité **jasne rozlišovať medzi aktualizáciou a opravou**. Toto rozlišovanie je obzvlášť dôležité, pokiaľ ide o zloženie.

**Aktualizácia** zloženia znamená zmenu predtým platných informácií. Pôvodné údaje sa vzťahovali na staršie zloženie výrobku, zatiaľ čo aktualizovaný súbor údajov sa vzťahuje na **nové** zloženie. Toxikologické centrá musia vyhodnotiť obe zloženia v prípade, že nevedia spoľahlivo určiť, o ktorú verziu zloženia ide v príslušnom prípade expozície.

**Oprava** zloženia znamená zmenu chybných alebo neúplných informácií o výrobku bez zmeny samotného zloženia. Toxikologické centrá vyhodnocujú len opravený súbor údajov.

Ako zodpovedná osoba môžete v dolnom voľnotextovom poli uviesť poznámky (len v angličtine), ak chcete poskytnúť ďalšie podrobnosti o vykonávanej úprave.

Kliknutím na tlačidlo **Uložiť** oznámte zmeny v systéme. Potom sa sprístupnia príslušným orgánom a toxikologickým centrá.

### Dôležité

**Nová** verzia oznámenia sa vytvorí len aktualizáciou (nie opravou) zloženia a/alebo kategórie. Všetky ostatné zmeny budú mať za následok len uvedenie novej časovej pečiatky na tú istú verziu oznámenia.


## Kopírovanie výrobku

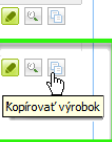
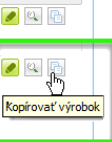
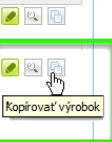
Možnosť **Kopírovať výrobok** umožňuje zodpovedným osobám iba skopírovať oznámené výrobky. Môže to byť užitočné, keď je potrebné oznámiť veľmi podobné výrobky osobitne, t. j. nemusíte znovu zadávať tie isté informácie.

### ♦ Kopírovanie výrobku:

1. Spustíte jednoduché alebo rozšírené vyhľadávanie požadovaného oznámeného výrobku (pozri časť [Používanie vyhľadávacích nástrojov](#) na s. 52).

2. Buď:


Kliknite na tlačidlo  **Kopírovať výrobok** vedľa požadovaného výrobku v zozname výsledkov vyhľadávania:

Odkaz na portál pre oznámenie kozmetických výrobkov	Názov výrobku	Zodpovedná osoba	Kategória	Názov zloženia	Verzia	Dátum prvého oznámenia	Stav	
	<a href="#">Burro di albicocca</a>	BUCCHIOFFRANE	Pleťová maska	KRÉM, LOTION A GÉL	1	2017/04/05	Oznámené	
	<a href="#">Delice Hair Volume Foam</a>	BUCCHIOFFRANE	Výrobky na farbenie vlasov iné ako oxidačné výrobky	FARBA NA VLASY (DOČASNÁ ALEBO ČIASTOČNE TRVALÁ) - TEKUTÁ, KRÉMOVÁ, PENA	1	2017/04/05	Oznámené	
	<a href="#">MARINE SKINCARE / BlueMiracle Hyaluron</a>	BUCCHIOFFRANE	Výrobky na odstraňovanie	ODSTRAŇOVAČ MEJKAPU -	1	2017/06/28	Oznámené	

Alebo:

Kliknite na hypertextový odkaz požadovaného výrobku v stĺpci Názov výrobku v zozname výsledkov vyhľadávania a potom na tlačidlo **Kopírovať výrobok** v hornej alebo dolnej časti stránky o výrobku.

Alebo:

Kliknite na tlačidlo  **Zobraziť výrobok** vedľa požadovaného výrobku v zozname výsledkov vyhľadávania a potom na tlačidlo **Kopírovať výrobok** v hornej alebo dolnej časti stránky o výrobku.

**Výsledok:** Zobrazí sa skopírovaný výrobok. Portál CPNP skopíruje všetky údaje okrem odpovedí na otázky o zložkách vzbudzujúcich obavy, priloženého označenia (a prípadne balenia) a začiarovacieho políčka **Výrobok pripravený na uvedenie na trh alebo výrobok už prítomný na trhu**.

3. Kliknite na tlačidlo **Uložiť ako návrh** a vykonajte požadované úpravy skopírovaného výrobku.

## Skopírovanie výrobkov inej organizácie

Možnosť **Skopírovať výrobky inej zodpovednej osobe** v ponuke Admin sa používa na skopírovanie výberu výrobkov inej zodpovednej osobe (napríklad v prípade zlúčenia). Vybrané výrobky sa skopírujú do používateľského rozhrania určenej zodpovednej osoby s novými odkazmi na výrobky na portáli CPNP, novým stavom KONCEPT a osobitnou ikonou, ktorá znamená, že pochádzajú od inej zodpovednej osoby. Prijímajúca zodpovedná osoba bude potom môcť tieto výrobky upraviť o vlastné informácie. (Všetky informácie okrem informácií z balenia a označenia a údajov o kontaktnej osobe sa skopírujú zo zdroja).

Pôvodné výrobky vo vašom vlastnom rozhraní zostanú nezmenené; pribudne len ďalšia osobitná ikona, ktorá znamená, že boli skopírované inej zodpovednej osobe.

### ♦ Kopírovanie výrobkov

1. V ponuke **Admin** vyberte položku **Skopírovať výrobky inej zodpovednej osobe**.
2. Do poľa **Hľadaj** zadajte buď jedinečné ID zodpovednej osoby, ktorej chcete výrobky skopírovať, alebo prvé písmená jej názvu.

*Výsledok:* Zobrazí sa zoznam zhodných organizácií:

3. Kliknutím vyberte požadovanú organizáciu zo zoznamu.

*Výsledok:* Celé meno/celý názov a úplná adresa vybratej organizácie budú vyzeráť takto:

4. Zo zoznamu vyberte požadovanú organizáciu.
5. V uvedenej tabuľke začiarknite políčka pri každom výrobku, ktorý sa má skopírovať:


Odkaz na portál pre oznamovanie kozmetických výrobkov	Názov výrobku	Zodpovedná osoba	Kategória	Názov zloženia	Verzia	Dátum prvého oznámenia	Stav	<input type="checkbox"/>
1004964	<a href="#">Burro di albicocca</a>	<a href="#">[skopírované]</a>	Pleťová maska	KRÉM, LOTION A GÉL	1	2017/04/05	Oznámené	<input type="checkbox"/>
1005804	<a href="#">Delice Hair Volume Foam</a>	<a href="#">[skopírované]</a>	Výrobky na farbenie vlasov iné ako oxidačné výrobky	FARBA NA VLASY (DOČASNÁ ALEBO ČIASTOČNE TRVALÁ) - TEKUTÁ, KRÉMOVÁ, PENA	1	2017/04/05	Oznámené	<input type="checkbox"/>
1005827	<a href="#">MARINE SKINCARE / BlueMiracle Hyaluron</a>	<a href="#">[skopírované]</a>	Výrobky na odstraňovanie	ODSTRAŇOVAČ MEJKAPU	1	2017/06/28	Oznámené	<input type="checkbox"/>

**Informácie o ID zodpovednej osoby:** Každá zodpovedná osoba je jedinečne identifikovaná prostredníctvom ID, ktoré sa pridáva v systéme na portáli CPNP. Toto ID je súčasťou profilu zodpovednej osoby a môže sa zobraziť pomocou hypertextového odkazu na profil ([Horný panel odkazmi](#)) (pozri s. 9)







6. Ak chcete skopírovať výrobky, ktoré ste už v minulosti skopírovali inej organizácii, začiarknite políčko **Vrátane výrobkov predtým skopírovaných inej zodpovednej osobe**. Tým sa okamžite obnoví zoznam v dolnej časti tak, že bude obsahovať aj tieto výrobky.
7. Kliknite na tlačidlo **Kopírovať výrobky**.
8. Potvrďte potvrdzujúcu správu.

*Výsledok:* Vybraté výrobky sa okamžite sprístupnia prijímajúcej zodpovednej osobe v používateľskom rozhraní portálu CPNP. Vedľa týchto výrobkov sa zobrazia


osobitná ikona  (t. j. dvere so šípkou smerujúcou dovnútra), ktorá znamená, že pochádzajú od inej organizácie.

Zobraz: 10 záznamov Hľadať:

Odkaz na portál pre oznamovanie kozmetických výrobkov	Názov výrobku	Zodpovedná osoba	Kategória	Názov zloženia	Verzia	Dátum prvého oznámenia	Stav	
<a href="#">1000780</a>	<a href="#">Crema Pepp...</a>	 EUCOSOFTWARE	Pleťová maska	KRÉM, LOTION A GÉL - S VYSOKÝM OBSAHOM HUMEKTANTO V	1	2017/09/27	Návrh	  

*Note: A tooltip for the door icon reads: "Výrobky presunuté od inej zodpovednej osoby"*

Zároveň sa vedľa výrobkov, ktoré ste skopírovali inej organizácii, zobrazia

ďalšia osobitná ikona:  (t. j. dvere so šípkou smerujúcou von).

## Presunutie výrobkov do podorganizácie

Možnosť **Presunúť výrobky** v ponuke Admin sa používa na presunutie jedného alebo viacerých výrobkov z organizácie alebo niektorej jej podorganizácie do inej podorganizácie alebo hlavnej organizácie. Vybraté výrobky sa potom v používateľskom rozhraní určenej zodpovednej osoby zobrazia ako NÁVRH s rovnakými odkazmi na výrobky na portáli CPNP. Je potrebné poznamenať, že sa skopírujú všetky informácie okrem informácií na balení a označení, ako aj údajov o kontaktnej osobe.

### ◆ Presunutie výrobkov

1. V ponuke **Admin** vyberte možnosť **Presunúť výrobky**.
2. Rozbaľte pole výberu **Vyberte podorganizáciu (ODOSIELATEĽ)** a vyberte zdrojovú organizáciu, ktorá momentálne výrobok (výrobky) vlastní.

*Výsledok:* Zobrazí sa zoznam výrobkov patriacich vybratej organizácii:

### Presunúť výrobky

**!** V prípade potreby vám toto rozhranie umožňuje presúvať produkty do jednej z vašich podriadených organizácií

\* **Vyberte podorganizáciu (ODOSIELATEĽ)**      \* **Vyberte podorganizáciu (PRÍJEMCA)**

Výber...

Výber...

Show 10 entries Hľadať:

Odkaz na portál pre oznamovanie kozmetických výrobkov	Názov výrobku	Zodpovedná osoba	Kategória	Názov zloženia	Verzi	Dátum prvého oznámenia	Stav
	1000738		Pleťová maska	KRÉM, LOTION A GÉL	1	16/02/2017	Oznámené <input type="checkbox"/>
	1000748		Pleťová maska	KRÉM, LOTION A GÉL - S VYSOKÝM OBSAHOV HUMEKTANTOV	1	17/02/2017	Oznámené <input type="checkbox"/>

3. V stĺpci zoznamu úplne napravo začiarknite políčka pri každom výrobku, ktorý sa má presunúť.
4. Rozbaľte pole výberu **Vyberte podorganizáciu (PRÍJEMCA)** a vyberte organizáciu, do ktorej chcete vybraté výrobky presunúť.
5. Kliknite na tlačidlo **Presunúť výrobky**.

*Výsledok:* Vybraté výrobky sa okamžite sprístupnia prijímajúcej podorganizácii.

## Zabezpečenie následných činností po oznámeniach výrobkov

Možnosť **Moje oznámenia** v ponuke Výrobky poskytuje rýchly prehľad o výrobkoch zodpovednej osoby, aby bolo jednoduché vykonávať následné činnosti a riadenie.

### ♦ Nahliadnutie do oznámení výrobkov

1. V ponuke **Výrobky** vyberte možnosť **Moje oznámenia**.
2. Predvolene sa zobrazí stránka *Moje oznámenia o výrobku* so zoznamom všetkých návrhov výrobkov, ako aj oznámených výrobkov od zodpovednej osoby/organizácie, ktorý je usporiadaný podľa dátumu úpravy:

### Moje oznámenia o výrobku

**Zodpovedná osoba**  
EUCOSOFTWARE1

**Organisation name**  
Všetky

**Počiatočný dátum<sup>(1)</sup>**

**Kontaktná osoba**  
Vybrať kontaktnú osobu

**Názov výrobku alebo zložky**

**Koncový dátum<sup>(1)</sup>**

**Stav**  
Vybrať stav

Vynulovať
Vyhľadať


1. Vyhľadávanie podľa dátumov sa vykonáva podľa dátumu podania oznámenia.

Zobraz 10 záznamov Hľadať:

Odkaz na portál pre oznámenie kozmetických výrobkov	Názov výrobku	Zodpovedná osoba	Kategória	Názov zloženia	Verzia	Dátum prvého oznámenia	Stav	
1005804	<a href="#">Delice Hair Volume Foam</a>	EUCOSOFTWARE 1	Výrobky na farbenie vlasov iné ako oxidačné výrobky	FARBA NA VLASY (DOČASNÁ ALEBO ČIASTOČNE TRVALÁ) - TEKUTÁ, KRÉMOVÁ, PENA	1	2017/04/05	Oznámené	
1005829	<a href="#">MARINE SKINCARE / BlueMiracle Hyaluron Feuchtigkeitsmaske</a>	EUCOSOFTWARE 1	Výrobky na odstraňovanie mejkapu	ODSTRAŇOVAČ MEJKAPU - NEPENIVÝ ČISTIACI	1	2017/07/05	Oznámené	

3. Ak sa chcete zamerať iba na návrhy výrobkov alebo oznámené výrobky, výrobky zadané počas určitého obdobia, výrobky s určitou kontaktnou osobou atď., môžete použiť možnosti filtrovania v hornej časti stránky.

## Zobrazenie podrobností o výrobku

Ak chcete zobraziť podrobnosti o výrobku zo stránky s výsledkami vyhľadávania, buď kliknite na požadovaný hypertextový odkaz s *názvom výrobku* (čím sa otvorí stránka s podrobnosťami o výrobku v režime úprav), alebo na tlačidlo  **Zobrazit' výrobok**.

V režime zobrazenia obsahuje horná časť stránky s podrobnosťami o výrobkoch hlavičku výrobkov. Obsahuje tieto informácie:

<b>Názov výrobku:</b> MARINE SKINCARE / BlueMiracle Feuchtigkeitsmaske	
<b>Meno zodpovednej osoby:</b> EUCOSOFTWARE1	
<b>Odkaz na portál pre oznamovanie kozmetických výrobkov:</b> 1005832	<b>Dátum prvého oznámenia:</b> 06/07/2017 16:15:41
<b>Súčasná verzia:</b> 1	<b>Predchádzajúca(-e) verzia(-e):</b> N/A

- názov výrobku,
- názov výrobku v jazyku rozhrania,
- meno/názov zodpovednej osoby,
- odkaz na portál CPNP, teda odkaz na výrobok na portáli CPNP,
- aktuálne číslo verzie (označuje verziu zloženia, nie verziu súboru údajov, pozri ďalej),
- dátum prvého oznámenia,
- predchádzajúce verzie výrobku (ak existujú).

Dolná časť stránky o výrobku závisí od toho, či je výrobok jednozložkový alebo viaczložkový.

## Jednozložkové výrobky

Informácie dostupné v dolnej časti jednozložkového výrobku sú rozdelené do týchto kariet:

Všeobecné informácie	Podrobné informácie o výrobku	Verziám (1)	Distribuuje
Poznámky príslušných orgánov/toxikologických centier (3)			



### Všeobecné informácie

Na karte Všeobecné informácie sa zobrazujú niektoré všeobecné informácie o výrobku, napr.:

- odkaz na portál CPNP,
- odkaz na odvetvie (len na interné použitie v odvetví),
- verzia oznámenia;
- dátum a časová pečiatka poslednej úpravy,
- názov (názvy) výrobku, odtiene (ak sú vložené) a príslušný jazyk (príslušné jazyky) zadané zodpovednou osobou a distribútormi,
- údaj, či je výrobok **špecificky určený pre deti do 3 rokov**,
- podrobnosti o **zodpovednej osobe** (minimálne meno a adresa),
- podrobnosti o **kontaktnéj osobe**,
- informácia o tom, či je **výrobok pripravený na uvedenie na trh alebo už je prítomný na trhu**,
- informácia o tom, **či sa výrobok dováža do Spoločenstva** (a ak áno, aj **krajina pôvodu**),
- **členský štát prvého uvedenia na trh**.

## Podrobnosti o výrobku


Na karte Podrobnosti o výrobku sa zobrazujú tieto informácie:

- **kategória** výrobku,
- **fyzikálna forma** výrobku,
- **špeciálny aplikátor alebo balenie** (ak existuje),
- informácie o **pH výrobku** (ak existujú),
- **typ oznámenia** (t. j. vopred definované rámcové zloženie, presné koncentrácie alebo rozsahy koncentrácií),
- **informácie o zložkách vzbudzujúcich obavy** vo výrobku (názov a množstvo v hm. %),  
[Poznámka: Ak je uvedené **neuplatňuje sa**, význam je uvedený v pravom stĺpci, t. j. **buď** to znamená, že zložka sa **nenachádza** vo výrobku (v tomto prípade je uvedené hm. 0 %), alebo sa vo výrobku nachádza, ale sa v koncentrácii nižšej, ako je úroveň vzbudzujúca obavy (v tomto prípade je uvedená koncentrácia vzbudzujúca obavy),
- **názov zloženia** (a číslo zloženia v prípade vopred definovaného rámcového zloženia),
- hypertextový odkaz na **zloženie** výrobku (vopred definované rámcové zloženie, presné zloženie alebo zloženie s rozsahmi),
- informácia, či výrobok obsahuje **látky CMR kategórie 1A alebo 1B**,
- informácia, či výrobok obsahuje látky vo forme **nanomateriálov**,
- **pôvodné balenie** výrobku (dostupné kliknutím na ikonu ) ,
- **pôvodné označenie** výrobku (dostupné kliknutím na ikonu ) ,
- **pôvodné označenie** výrobku (len ako text).

## Verzie

Ak existujú viaceré verzie rovnakého výrobku, na karte Verzie sa v zátvorke uvádza počet dostupných verzií a informácie o jednotlivých verziách oznámenia [obdobie platnosti, typ zmeny (aktualizácia alebo oprava) a dôvod zmeny].

Vpravo hore a dolu na každej karte sa nachádzajú tieto tlačidlá:

- **Kopírovať výrobok** umožňuje skopírovať aktívny oznámený výrobok (*pozri časť [Kopírovanie výrobku](#) na s. 36*).
- **Upraviť** (dostupné po otvorení stránky o výrobku pomocou ikony  **Zobrazit výrobok**) umožňuje upraviť informácie o výrobku (*pozri časť [Úprava výrobkov](#) na s. 34*).
- **PDF** umožňuje vytvoriť dokument PDF oznámenia.
- **Späť** umožňuje vrátiť sa na obrazovku vyhľadávania.



## Viaczložkové výrobky

Informácie dostupné v dolnej časti viaczložkového výrobku sú rozdelené do týchto kariet:

Všeobecné informácie	Zložka	Zložka	Verziám (1)	Distribuuje
Poznámky príslušných orgánov/toxikologických centier (0)				

### Všeobecné informácie



Na karte Všeobecné informácie sa zobrazujú niektoré všeobecné informácie o výrobku, napr.:

- **odkaz** na portál CPNP, teda odkaz na výrobok na portáli CPNP,
- **odkaz na odvetvie**, teda odkaz na výrobok v odvetví (len na interné použitie v odvetví),
- **verzia oznámenia**,
- **dátum a časová pečiatka poslednej úpravy**,
- **názov (názvy) výrobku, odtiene (ak sú zadané) a príslušný jazyk (príslušné jazyky)** zadané zodpovednou osobou a distribútormi,
- údaj, či je výrobok **špecificky určený pre deti do 3 rokov**,
- údaje o **zodpovednej osobe** (minimálne meno a adresa),
- údaje o **kontaktnej osobe**,
- informácia o tom, či je **výrobok pripravený na uvedenie na trh alebo už je prítomný na trhu**,
- informácia o tom, **či sa výrobok dováža do Spoločenstva** (a ak áno, aj **krajina pôvodu**),
- **členský štát prvého uvedenia na trh**,
- **pH zmiešaného výrobku** (ak existuje),
- **pôvodné balenie** výrobku (dostupné kliknutím na ikonu ) ,
- **pôvodné označenie** výrobku (dostupné kliknutím na ikonu ) ,
- **pôvodné označenie** výrobku (len ako text).

### Zložka

Na každej karte Zložka sa zobrazujú tieto informácie:


- **názov zložky (názvy zložiek)**, odtiene (ak sú zadané) a príslušný jazyk (príslušné jazyky) zadané zodpovednou osobou a distribútormi, ak existujú,
- **kategória** zložky,
- **fyzikálna forma** zložky,
- **špeciálny aplikátor alebo balenie** (ak existuje),
- **typ oznámenia** (t. j. vopred definované rámcové zloženie, presné koncentrácie alebo rozsahy koncentrácií),
- **informácie o zložkách vzbudzujúcich obavy** v zložke (názov a množstvo v hm. %), [Poznámka: Ak je uvedené **neuplatňuje sa**, význam je uvedený v pravom stĺpci, t. j. **bud'** to znamená, že zložka sa **nenachádza** vo výrobku (v tomto prípade je uvedené hm. 0 %), alebo sa vo výrobku nachádza, ale v koncentrácii nižšej, ako je úroveň vzbudzujúca obavy (v tomto prípade je uvedená koncentrácia vzbudzujúca obavy).
- hypertextový odkaz na **zloženie** zložky (vopred definované rámcové zloženie, presné zloženie alebo zloženie s rozsahmi),

- **názov zloženia** zložky,
- informácia, či zložka obsahuje **látky CMR kategórie 1A alebo 1B**,
- informácia, či zložka obsahuje látky vo forme **nanomateriálov**,
- ďalšie informácie významné pre toxikologické centrá,
- nepovinne, **pôvodné balenie** zložky (dostupné kliknutím na ikonu ) ,
- nepovinne, **pôvodné označenie** zložky (dostupné kliknutím na ikonu ) ,
- nepovinne, pôvodné označenie zložky (len ako text).

## Verzie

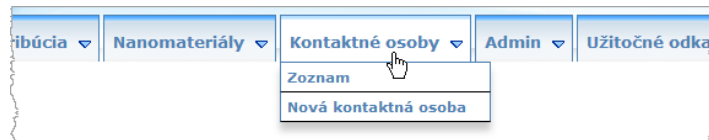
Ak existujú viaceré verzie rovnakého výrobku, na karte Verzie sa v zátvorke uvádza počet verzií a informácie o jednotlivých verziách oznámenia [dátumy platnosti, typ zmeny (aktualizácia alebo oprava) a dôvod zmeny].

Vpravo dolu sa nachádzajú tieto tlačidlá:

- **Kopírovať výrobok** umožňuje skopírovať aktívne oznámenie (*pozri časť [Kopírovanie výrobku](#) na s. 36*).
- **Upraviť** (dostupné po otvorení stránky o výrobku pomocou ikony  **Zobraziť výrobok**) umožňuje upraviť informácie o výrobku (*pozri časť [Úprava výrobkov](#) na s. 34*).
- **PDF** umožňuje vytvoriť dokument PDF oznámenia.
- **Späť** umožňuje vrátiť sa na obrazovku vyhľadávania.

## Správa kontaktných osôb

Ponuka **Kontaktné osoby** je dostupná pre zodpovedné osoby a **nikoho iného**. Používa sa na správu (t. j. vytváranie, úpravu, vymazávanie) všetkých kontaktných osôb (potenciálne) spojených s oznámeniami.



Každá kontaktná osoba, ktorú používateľ vytvorí/upraví v oznámení, sa okamžite pridá/upraví aj v moduloch Kontaktné osoby a naopak. Každéj novej kontaktnej osobe sa automaticky priradí jedinečné ID a uvedie sa jej meno, poštová adresa, telefónne a faxové číslo, ako aj e-mailová adresa.



### ♦ Nahliadnutie do údajov o kontaktných osobách:

1. Z ponuky **Kontaktné osoby** vyberte možnosť **Zoznam**.
2. Ak chcete vyhľadať konkrétnu osobu, zadajte prvých niekoľko znakov (t. j. minimálne tri znaky) jej mena alebo priezviska do vyhľadávacieho poľa. Všetky zhody sa zobrazia v dolnej časti:

**Zoznam kontaktných osôb**

Vyhľadávanie kontaktnej osoby:  
  
[\(Všetky kontaktné osoby\)](#)


Zobraz  záznamov Hľadaj:

ID	Meno kontaktnej osoby	E-mail	Telefón	
844	Alessandro Teglia	alessandroteglia@eucooftware.com	+3951388796	 


Záznamy 1 až 1 z celkovo 1

alebo

Výberom hypertextového odkazu **Pridať kontaktné osoby** zobrazte celý zoznam.

3. Ak chcete upraviť osobu v zozname, kliknite na tlačidlo  vedľa danej osoby, vykonajte príslušné zmeny a potom kliknite na tlačidlo **Uložiť**.

alebo

Ak chcete osobu vymazať, kliknite na tlačidlo  a Potvrďte potvrdzujúcu správu. (Je potrebné poznamenať, že kontaktnú osobu nemožno vymazať, ak sa už použila v súvislosti s existujúcim oznámením. Portál CPNP to overí pri ukladaní.)



♦ **Pridanie novej kontaktnej osoby:**

1. Z ponuky **Kontaktné osoby** vyberte možnosť **Nová kontaktná osoba**.

*Výsledok:* Otvorí sa stránka *Pridať kontaktnú osobu*:

**Pridať kontaktnú osobu**

<b>* Meno a priezvisko</b>	<b>* Telefón</b>	<b>Fax</b>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>* Ulica</b>	<b>* Mesto</b>	<b>* PSČ</b>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>* Krajina</b>	<b>* E-mail</b>	
<input type="text" value="Vybrať krajinu"/>	<input type="text"/>	
<b>Ďalší telefón</b>	<b>Ďalší telefón 2</b>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	

2. Zadáajte všetky požadované informácie o novej kontaktnej osobe.
3. Kliknite na tlačidlo **Uložiť**.

*Výsledok:* Nová kontaktná osoba sa okamžite sprístupní na používanie v oznámeniach; zároveň daná osoba dostane e-mail s informáciami o ochrane údajov.

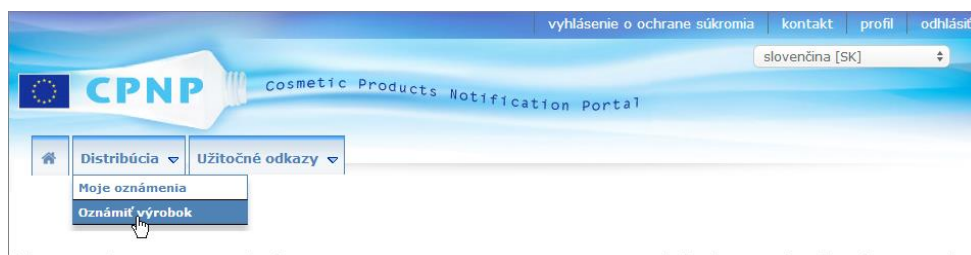
## Zadávanie/zobrazovanie distribútorov/úprava oznámení (článok 13 ods. 3)

Distribútor, ktorý v členskom štáte sprístupňuje kozmetický výrobok, ktorý už je uvedený na trh v inom členskom štáte, a z vlastnej iniciatívy preloží na tento účel ktorýkoľvek údaj z označenia tohto výrobku s cieľom dodržať vnútroštátne právne predpisy, musí túto skutočnosť po nájdení zodpovednej osoby, ktorá ako prvá výrobok oznámila, oznámiť na portáli CPNP. Všetky tieto informácie sa spravujú vo vyhradenej ponuke Distribúcia.

### Vkladanie nových oznámení podľa článku 13 ods. 3

#### ♦ Vloženie oznámenia o distribúcii sa uskutočňuje takto:

1. Vyberte možnosť **Oznámiť výrobok** na karte **Distribúcia**:



2. Výberom možnosti **Áno** alebo **Nie** uvedte, či poznáte jedinečný odkaz na výrobok CPNP, ktorý chcete oznámiť.
3. Ak vyberiete možnosť **Áno**, do vedľajšieho textového podľa zadajte odkaz na výrobok CPNP a potom výrobok vyberte zo zoznamu zhodných odkazov na výrobok nájdených na portáli CPNP:

 A screenshot of the 'Pridať výrobok' form on the CPNP portal. The form has two tabs: 'Pridať výrobok' (active) and 'Všeobecné informácie'. The main content area contains two required fields: '\* Poznáte označenie výrobku na portáli CPNP?' with radio buttons for 'Áno' (selected) and 'Nie', and '\* Odkaz na výrobok CPNP' with a dropdown menu showing '1005832'. A 'Zrušiť' button is located at the bottom right of the form.

alebo

Ak odkaz na výrobok CPNP nepoznáte a vyberiete možnosť **Nie**:

- Zadajte prvé písmená mena/názvu osoby zodpovednej za výrobok, ktorý chcete distribuovať.

*Výsledok:* Podľa toho sa na portáli CPNP zobrazí obmedzený zoznam zhodných mien/názvov zodpovedných osôb:

- Zo zoznamu výsledkov vyberte zodpovednú osobu.
- Do poľa **Názov výrobku v členskom štáte odoslania** zadajte minimálne 5 znakov hľadaného výrobku. (Členský štát odoslania je krajina, v ktorej zodpovedná osoba uviedla výrobok na trh).

*Výsledok:* Podľa toho sa zobrazí obmedzený zoznam zhodných názvov výrobkov.

- Zo zoznamu navrhnutých výsledkov vyberte požadovaný výrobok.

4. Vyberte možnosť **Členský štát, v ktorom je sprístupnený**. (Členský štát, v ktorom je výrobok sprístupnený, je členský štát, v ktorom výrobok uvádzate na trh).

5. V prípade potreby zadajte údaj do poľa **Dátum ukončenia distribúcie**.
6. Do poľa **Poznámky** zadajte v prípade potreby poznámky alebo pripomienky týkajúce sa distribúcie.
7. Do poľa **Názov výrobku distribútora** zadajte v konkrétnom jazyku názov, ktorý dal výrobku distribútor vo vybratej krajine. (Rovnaký výrobok sa môže v jednej krajine distribuovať s rôznymi názvami v rôznych jazykoch):

8. Ak sa výrobok distribuuje vo viacerých krajinách, v systéme je vyhradená karta pre každú krajinu: kliknite na tlačidlo **Pridať krajinu** a zadajte preklady podľa jednotlivých krajín.  
Vpravo dolu na obrazovke sa nachádzajú tri tlačidlá.
9. Ak chcete oznámenie uložiť ako návrh, kliknite na tlačidlo **Uložiť ako návrh**.  
alebo  
Ak sú informácie v oznámení o distribúcii úplné, kliknite na tlačidlo **Oznámiť**.  
Informácie sa potom sprístupnia príslušným orgánom a toxikologickým centráram.  
Budú prepojené s pôvodným oznámením distribuovaného výrobku. Je potrebné poznamenať, že potom už nebude možné oznámenie vymazať. Možné budú už len aktualizácie.

### Nahliadnutie do oznámení podľa článku 13 ods. 3




Pomocou vyhradenej možnosti **Moje oznámenia** v ponuke **Distribúcia** môžu distribútori vyhľadať výrobky/oznámenia na základe akejkoľvek kombinácie týchto kritérií: meno/názov zodpovednej osoby, odkaz na výrobok v CPNP, členský štát, v ktorom výrobok distribútor sprístupňuje a/alebo stav súvisiaceho oznámenia (t. j. návrh alebo oznámené):



## Úprava oznámení podľa článku 13 ods. 3

---

Po vyhľadání oznámení podľa článku 13 ods. 3 kliknite na tlačidlo  vedľa oznámenia, ktoré chcete upraviť, aktualizovať alebo opraviť, vykonajte zmeny a potom kliknite na tlačidlo **Uložiť**.

---

## Odpovedanie na poznámky príslušných orgánov/toxikologických centier

Pomocou karty **Poznámky príslušných orgánov/toxikologických centier** na stránke oznamovania výrobkov môžu príslušné vnútroštátne orgány a toxikologické centrá pridávať poznámky/začínať diskusie so zodpovednou osobou, ak potrebujú vysvetlenia alebo majú otázky či pripomienky k danému výrobku. Príslušné orgány/toxikologické centrá môžu zobrazíť len diskusie, ktoré osobne začali, ako aj spätnú väzbu k nim od zodpovednej osoby. Od zodpovedných osôb sa očakáva, že poskytnú spätnú väzbu k poznámkam príslušných vnútroštátnych orgánov a/alebo toxikologických centier týkajúcim sa oznámení, ktoré majú na starosti.

### ◆ **Odpovedanie na poznámku:**

1. Kliknite na odkaz v oznámení o poznámke, ktoré ste dostali e-mailom.

alebo

Vykonajte vyhľadávanie a otvorte výrobok s poznámkou, na ktorú chcete odpovedať.

2. Vyberte kartu **Poznámky príslušných orgánov/toxikologických centier**.
3. Kliknite na tlačidlo **Odpovedať** vedľa požadovanej poznámky.
4. Do poľa **Vaša odpoveď na poznámku (...)** zadajte odpoveď.
5. Kliknite na tlačidlo **Odoslať**.

*Výsledok:* Vaša odpoveď sa pridá na kartu *Poznámky príslušných orgánov/toxikologických centier*; zároveň sa príslušnému orgánu alebo toxikologickému centru, ktoré uverejnilo poznámku, odošle e-mail.

## Používanie vyhľadávacích nástrojov

Ponuka **Výrobky** obsahuje 2 možnosti vyhľadávania na vyhľadanie výrobkov, organizácií a oznámení, t. j.

- jednoduché vyhľadávanie
- rozšírené vyhľadávanie

Okrem týchto štandardných funkcií vyhľadávania výrobkov/oznámení je v ponuke **Distribúcia** k dispozícii vyhradená možnosť vyhľadávania výrobkov/oznámení na základe: i) názvu výrobku v členskom štáte, v ktorom distribútor tento výrobok sprístupnil; ii) členského štátu, v ktorom distribútor výrobok sprístupnil; a/alebo iii) stavu oznámenia (t. j. návrh alebo oznámené).

### Jednoduché vyhľadávanie

Možnosť **Jednoduché vyhľadávanie** v ponuke **Výrobky** umožňuje rýchlo vyhľadať oznámenia (ich aktuálne a staršie verzie) pomocou kľúčových slov. Ak chcete znížiť množstvo nájdených údajov, musíte zadať **minimálne 5 znakov**. Počet výsledkov je obmedzený na 100.

**Jednoduché vyhľadávanie**

Pomocou tohto poľa môžete vyhľadať výrobok (názov výrobku, názov zložky, meno zodpovednej osoby, názov distribútora odkaz na portál pre oznamovanie kozmetických výrobkov). Na zníženie množstva výsledkov vyhľadávania zadávajte slová, ktoré obsahujú aspoň 5 znaky.

**Vyhľadávanie podľa kľúčových slov**

Ako zodpovedná osoba môžete vyhľadať iba oznámenia, ktoré ste (alebo používatelia konajúci vo vašom mene) vložili do systému. Zodpovedná osoba, ktorá umožnila viacerým používateľom konať vo svojom mene, môže vyhľadať všetky oznámenia vložené týmito používateľmi. Zodpovedná osoba môže vyhľadávať návrhy a podané oznámenia.

Jednoduché vyhľadávanie umožňuje vyhľadávať podľa názvov výrobkov (vrátane názvov distribuovaných výrobkov), názvov zložiek, mien/názvov zodpovedných osôb, názvov distribútorov, odkazov v CPNP atď.

Ak existujú viaceré verzie oznámenia, v riadku so sivým pozadím sa zobrazia všetky predchádzajúce (t. j. minulé) verzie a v stĺpci Verzia sa zobrazí slovo „**staré**“. Aktuálna verzia oznámenia sa však vždy zobrazuje na bielom pozadí.

## Rozšírené vyhľadávanie

Možnosť **Rozšírené vyhľadávanie** v ponuke **Výrobky** umožňuje vyhľadať výrobky (ich aktuálne a staršie verzie) na portáli CPNP pomocou kombinácie viacerých vyhľadávacích kritérií.

Kritériá rozšíreného vyhľadávania sú usporiadané do dvoch rôznych kariet, t. j. **Všeobecné informácie** a **Kategória a rámcové zloženie**. Môžete spojiť viaceré vyhľadávacie kritériá z oboch kariet zároveň. Akcie a tlačidlá vynulovania a vyhľadávania sa použijú na vyhľadávacie kritériá na oboch kartách.

- Karta **Všeobecné informácie** umožňuje vyhľadať podľa týchto kritérií všeobecných informácií o výrobku:

**Rozšírené vyhľadávanie**

Všeobecné informácie    Kategória a rámcové zloženie

Odkaz na výrobok CPNP    Názov výrobku alebo zložky    Jazyk názvu výrobku alebo zložky  
        Vybírať jazyk

Odkaz na odvetvie    Meno zodpovednej osoby    Meno kontaktnej osoby  
    Vybírať jednu položku   

Krajina pôvodu (dovoz)    Krajina prvého uvedenia na trh  
 Vybírať krajinu    Vybírať krajinu

Počiatkový dátum<sup>(1)</sup>    Koncový dátum<sup>(1)</sup>  
   

Výrobok špecificky určený pre deti do 3 rokov    Stav  
 Vybírať jednu položku    Vybírať stav

1. Vyhľadávanie podľa dátumov sa vykonáva podľa dátumu podania oznámenia.

- Karta **Kategória a rámcové zloženie** umožňuje vyhľadať podľa týchto kritérií týkajúcich sa kategórie a zloženia výrobku:

Všeobecné informácie    Kategória a rámcové zloženie

Rok rámcového zloženia  
 2013

Úroveň kategórie 1    Úroveň kategórie 2    Úroveň kategórie 3  
 Vybírať kategóriu    Vybírať kategóriu    Vybírať kategóriu

Číslo rámcového zloženia    Názov rámcového zloženia  
 Vybírať jednu položku    Vybírať jednu položku



Názov zložky<sup>(2)</sup>    Číslo CAS    Číslo ES  
       

Obsahuje karcinogénne alebo mutagénne látky alebo látky poškodzujúce reprodukciu kategórie 1A alebo 1B?    Obsahuje nanomateriály?    Špeciálny aplikátor  
 Vybírať jednu položku    Vybírať jednu položku    Vybírať jednu položku

(2) Môžete vložiť INCI, IUPAC, INN, XAN, EINECS a ELINCS. Systém bude vyhľadať v zložkách a v položených otázkach. Upozorňujeme, že systém nevyhľadáva v prílohách.












Ak existujú viaceré verzie oznámenia, v riadku so sivým pozadím sa zobrazia všetky predchádzajúce (t. j. minulé) verzie a v stĺpci Verzia sa zobrazí slovo „staré“. Aktuálna verzia oznámenia sa však vždy zobrazuje na bielom pozadí.




Vpravo dole každého vyhľadávania sa nachádzajú tlačidlá  a  na vynulovanie vyhľadávacích kritérií alebo spustenie vyhľadávania na základe zadaných kritérií. Z dôvodu zachovania výkonu je počet výsledkov vyhľadávania obmedzený na 100.

## Nahliadnutie do oznámení

Po spustení jednoduchého alebo rozšíreného vyhľadávania portál CPNP zobrazí zoznam zhodných oznámení:

Odkaz na portál pre oznamovanie kozmetických výrobkov	Názov výrobku	Zodpovedná osoba	Kategória	Názov zloženia	Verzia	Dátum prvého oznámenia	Stav	
1004964	<a href="#">Burro di albicocca</a>	EUCOSOFTWARE 1	Pleťová maska	KRÉM, LOTION A GÉL	1	2017/04/05	Oznámené	  
1005804	<a href="#">Delice Hair Volume Foam</a>	EUCOSOFTWARE 1	Výrobky na farbenie vlasov iné ako oxidačné výrobky	FARBA NA VLASY (DOČASNÁ ALEBO ČIASTOČNE TRVALÁ) - TEKUTÁ, KRÉMOVÁ, PENA	1	2017/04/05	Oznámené	  
1005827	<a href="#">MARINE SKINCARE / BlueMiracle Hyaluron Feuchtigkeitsmaske</a>	EUCOSOFTWARE 1	Výrobky na odstraňovanie mejkapu	ODSTRAŇOVAČ MEJKAPU - NEPENIVÝ ČISTIACI VÝROBOK (VRÁTANE DVOJFÁZOVÝ	1	2017/06/28	Oznámené	  

Ak sa nájde viac ako 10 výsledkov, rozložia sa na viacero strán. Na rýchlu navigáciu medzi stránkami použite tlačidlo prehľadávania stránok v dolnej časti každej stránky:

1005834	<a href="#">Hairgum Cactus - Extra strong hold gel</a>	EUCOSOFTWARE 1	Ostatné výrobky na úpravu účesu	Ostatné výrobky na úpravu účesu	1	2017/07/11	Oznámené	  
---------	--	-------------------	---------------------------------	---------------------------------	---	------------	----------	---

Záznamy 1 až 10 z celkovo 11

[Prvá](#)
[Predchádzajúca](#)
1
2
[Ďalšia](#)
[Posledná](#)

Je potrebné poznamenať, že výrobok sa môže zobrazíť na niekoľkých riadkoch s rovnakým odkazom CPNP. Ide o výrobky, pri ktorých bol zadáný názov vo viacerých jazykoch. V uvedenom príklade sa rovnaký vlasový výrobok zobrazuje v angličtine aj vo francúzštine:

Zobraz  záznamov Hľadaj:

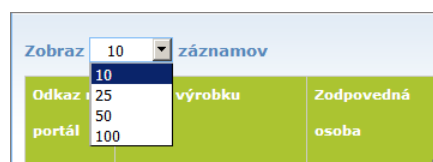
Odkaz na portál pre oznamovanie kozmetických výrobkov	Názov výrobku	Zodpovedná osoba	Kategória	Názov zloženia	Verzia	Dátum prvého oznámenia	Stav	
1005834	<a href="#">Hairgum Cactus – Gel fixation extra forte</a>	EUCOSOFTWARE 1	Ostatné výrobky na úpravu účesu	Ostatné výrobky na úpravu účesu	1	2017/07/11	Oznámené	
1005834	<a href="#">Hairgum Cactus – Extra strong hold gel</a>	EUCOSOFTWARE 1	Ostatné výrobky na úpravu účesu	Ostatné výrobky na úpravu účesu	1	2017/07/11	Oznámené	

Je potrebné poznamenať, že v stĺpci Kategória sa zobrazujú iba kategórie úrovne 3.

V stĺpci **Názov výrobku** sa môžu pri niektorých oznámeniach zobrazovať rôzne symboly. Sú to:

SYMBOL	VÝZNAM
	Pôvodné označenie výrobku (a fotografia balenia, ak je dostatočne rozlíšiteľná) ešte nebolo oznámené. Výrobok preto ešte nebol uvedený na trh.
	K dispozícii sú poznámky k oznámeniu.
	Výrobok bol presunutý inej zodpovednej osobe.
	Výrobok získaný od inej zodpovednej osoby.

Pomocou poľa výberu **Zobraz** vpravo hore na stránke môžete počet výsledkov, ktoré sa majú na každej stránke zobraziť, ďalej prispôbiť:



Vpravo hore nad tabuľkou s výsledkami sa zobrazia dve ikony, t. j. a , ktoré umožňujú exportovanie zoznamu vo formáte PDF alebo XLS.

# Dodatok

## Pravidlá týkajúce sa špecifických zložiek vzbudzujúcich obavy a/alebo hodnôt pH

### Pravidlo 1 – Etanol a/alebo izopropanol

Percentuálna hmotnosť (hm.) etanolu a/alebo izopropanolu sa musí uviesť pri všetkých výrobkoch.

Aktualizácia oznámenia sa vyžaduje, ak sa obsah niektorej zo zložiek alebo ich súčet zmení o viac než:

- 5, ak predtým deklarovaná hodnota je <30 %. Príklady: Zmena z 20 % etanolu na 26 % etanolu predstavuje zmenu obsahu etanolu v zložení o 6 %, a preto je potrebná aktualizácia oznámenia.  
Zmena z 20 % etanolu a 20 % izopropanolu na 23 % etanolu a 24 % izopropanolu predstavuje zmenu súčtu obsahu etanolu a izopropanolu v zložení o 7 %, a preto je potrebná aktualizácia oznámenia.
- 10, ak predtým deklarovaná hodnota je  $\geq 30$  %. Ak sa etanol ani izopropanol v kozmetickom výrobku nenachádzajú, je potrebné začiar knuť možnosť „neuplatňuje sa“.

Poznámky:

– Deklarované percentuálne hmotnosti sa môžu zaokrúhliť na najbližšie celé číslo. – Ak je percentuálna hmotnosť nižšia ako 1 %, môže sa uviesť ako 1 %.

### Pravidlo 2 – Výrobky proti lupinám

**Musí sa uviesť názov podľa INCI a koncentrácia látky (látok) proti lupinám.**

Aktualizácia oznámenia sa vyžaduje, ak sa koncentrácia látky proti lupinám zmení o viac než 20 % predtým deklarovanej hodnoty. Ak zmena spočíva vo zvýšení hodnoty, nesmú sa prekročiť maximálne povolené koncentrácie podľa príloh k nariadeniu (ES) č. 1223/2009.

### Pravidlo 3 – Výrobky proti vypadávaniu vlasov

**Musí sa uviesť názov podľa INCI a koncentrácia látky (látok) proti vypadávaniu vlasov.**

Aktualizácia oznámenia sa vyžaduje, ak sa koncentrácia látky proti vypadávaniu vlasov zmení o viac než 20 % predtým deklarovanej hodnoty. Ak zmena spočíva vo zvýšení hodnoty, nesmú sa prekročiť maximálne povolené koncentrácie podľa príloh k [nariadeniu \(ES\) č. 1223/2009](#).

#### Pravidlo 4 – Výrobky na zosvetlenie pokožky obsahujúce látku (látky) proti pigmentácii alebo látku (látky) odstraňujúcu (odstraňujúce) pigmentáciu

**Musí sa uviesť názov podľa INCI a koncentrácia látky (látok) proti pigmentácii alebo látky (látok) odstraňujúcej (odstraňujúcich) pigmentáciu.**

Aktualizácia oznámenia sa vyžaduje, ak sa koncentrácia aspoň jednej látky zmení o viac než 20 % predtým deklarovanej hodnoty. Ak zmena spočíva vo zvýšení hodnoty, nesmú sa prekročiť maximálne povolené koncentrácie podľa príloh k [nariadeniu \(ES\) č. 1223/2009](#).

*Ak sa látka (látky) proti pigmentácii alebo látka (látky) odstraňujúca (odstraňujúce) pigmentáciu v kozmetickom výrobku nenachádzajú, musí sa začiar knuť možnosť „neuplatňuje sa“.*

#### Pravidlo 5 – Chemické exfoliačné výrobky obsahujúce chemické exfoliačné látky (napr. kyselina mliečna, kyselina glykolová, kyselina salicylová)

**Musí sa uviesť názov podľa INCI a koncentrácia chemickej exfoliačnej látky (chemických exfoliačných látok).**

Aktualizácia oznámenia sa vyžaduje, ak sa koncentrácia zmení o viac než 20 % predtým deklarovanej hodnoty. Ak zmena spočíva vo zvýšení hodnoty, nesmú sa prekročiť maximálne povolené koncentrácie podľa príloh k [nariadeniu \(ES\) č. 1223/2009](#).

#### Pravidlo 6 – Výrobky obsahujúce vitamín A a deriváty (napr. retinol, retinyl estery)

**Presný obsah vitamínu A alebo ktoréhokoľvek jeho derivátu musí byť uvedený, ak úroveň presahuje 0,20 % (v prepočte na obsah retinolu) alebo ak ich celkový obsah vo výrobku prekračuje 0,09 gramu (v prepočte na obsah retinolu).**

Aktualizácia oznámenia sa vyžaduje, ak sa koncentrácia vitamínu A alebo derivátov zmení o viac než 20 % predtým deklarovanej hodnoty. Ak zmena spočíva vo zvýšení hodnoty, nesmú sa prekročiť maximálne povolené koncentrácie podľa príloh k [nariadeniu \(ES\) č. 1223/2009](#).

*Ak obsah vitamínu A alebo ktoréhokoľvek z jeho derivátov neprekračuje 0,20 % (v prepočte na obsah retinolu), alebo ak ich celkový obsah neprekračuje 0,09 gramu (v prepočte na obsah retinolu), alebo ak sa vitamín A alebo ktorýkoľvek z jeho derivátov v kozmetickom výrobku nevyskytujú, musí sa začiar knuť možnosť „neuplatňuje sa“.*

#### Pravidlo 7 – Výrobky obsahujúce deriváty xantínu [napr. kofeín, teofylín, teobromín, výťažky rastlín obsahujúce deriváty xantínu, napr. výťažky/prášok *Paulinia cupana* (guarana)]

**Ak výrobok obsahuje viac než 0,5 % derivátov xantínu, musí sa uviesť názov podľa INCI a koncentrácia derivátu (derivátov).**

**Aktualizácia oznámenia sa vyžaduje, ak sa koncentrácia zmení o viac než 20 % predtým deklarovanej hodnoty.**

*Ak sa deriváty xantínu v kozmetickom výrobku nevyskytujú alebo ak sa vyskytujú v obsahu nižšom ako 0,5 %, musí sa začiar knuť možnosť „neuplatňuje sa“.*

## Pravidlo 8 – Výrobky obsahujúce kationové povrchovo aktívne látky s tromi alebo štyrmi reťazcami alebo skupinami s dĺžkou maximálne C12 (vrátane jednozložkových, vetvených, cyklických alebo aromatických skupín)

**Ak sa povrchovo aktívna látka používa na iné ako konzervačné účely, musí sa uviesť názov podľa INCI a koncentrácia kationových povrchovo aktívnych látok.**

Aktualizácia oznámenia sa vyžaduje, ak sa koncentrácia zmení o viac než 20 % predtým deklarovanej hodnoty. Ak zmena spočíva vo zvýšení hodnoty, nesmú sa prekročiť maximálne povolené koncentrácie podľa príloh k [nariadeniu \(ES\) č. 1223/2009](#).

Typické príklady kationových povrchovo aktívnych látok, na ktoré sa vzťahuje toto pravidlo, sú:

- behenalkonium chlorid;
- behentrimónium chlorid;
- cetrimónium chlorid;
- dodecylbenzyltrimónium chlorid.

*Ak sa kationové povrchovo aktívne látky vo výrobku nevyskytujú, musí sa začiarovať možnosť „neuplatňuje sa“.*

## Pravidlo 9 – Výrobky obsahujúce hnacie látky

**Musí sa uviesť názov podľa INCI a koncentrácia každej hnacej látky.**

Aktualizácia oznámenia sa vyžaduje, ak sa ktorákoľvek z týchto koncentrácií zmení o viac než 20 % predtým deklarovanej hodnoty. Ak zmena spočíva vo zvýšení hodnoty, nesmú sa prekročiť maximálne povolené koncentrácie podľa príloh k [nariadeniu \(ES\) č. 1223/2009](#).

*Ak sa hnacie látky v kozmetickom výrobku nevyskytujú, musí sa začiarovať možnosť „neuplatňuje sa“.*

Toto pravidlo sa vzťahuje na aerosólové spreje a iné výrobky vo forme aerosólového spreja.

V tlakovom balení sa môžu uvádzať iné výrobky, ale pri aplikácii nevytvárajú aerosólové spreje. V poli pre špeciálny aplikátor je to potrebné uviesť ako „tlaková nádoba – nesprejový výrobok“. V tomto prípade sa môže pre výrobok vybrať platné rámcové zloženie aj vtedy, ak sa osobitne neuvádzajú hnacie látky.

## Pravidlo 10 – Výrobky obsahujúce alebo uvoľňujúce peroxid vodíka

**Musí sa uviesť koncentrácia peroxidu vodíka a/alebo názov podľa INCI a koncentrácia zlúčenín uvoľňujúcich peroxid vodíka.**

Aktualizácia oznámenia sa vyžaduje, ak sa koncentrácia zmení o viac než 20 % predtým deklarovanej hodnoty. Ak zmena spočíva vo zvýšení hodnoty, nesmú sa prekročiť maximálne povolené koncentrácie podľa príloh k [nariadeniu \(ES\) č. 1223/2009](#).

*Ak sa peroxid vodíka ani zlúčeniny uvoľňujúce peroxid vodíka v kozmetickom výrobku nevyskytujú, musí sa začiarovať možnosť „neuplatňuje sa“.*

Toto pravidlo sa vzťahuje na výrobky na farbenie vlasov, odfarbovače vlasov, výrobky na trvalú onduláciu a na narovnávanie vlasov.

## Pravidlo 11 – Výrobky obsahujúce redukčné činidlá

### **Musí sa uviesť názov podľa INCI a koncentrácia každého redukčného činidla.**

Aktualizácia oznámenia sa vyžaduje, ak sa ktorákoľvek z týchto koncentrácií zmení o viac než 20 % predtým deklarovanej hodnoty. Ak zmena spočíva vo zvýšení hodnoty, nesmú sa prekročiť maximálne povolené koncentrácie podľa príloh k [nariadeniu \(ES\) č. 1223/2009](#).

Toto pravidlo sa vzťahuje na depilačné prípravky, výrobky na farbenie vlasov, odstraňovače farby na vlasy a výrobky na trvalú onduláciu.

Príklady bežne používaných redukčných činidiel:

- tioglycerín,
- kyselina tioglykolová a jej soli (tioglykolát amónny, tioglykolát etanolamín),
- tiolaktát amónny,
- cysteín HCl,
- siričitan sodný,
- disiričitan sodný,
- natrium-hydroxymetánsulfonát,
- ditioničitan sodný,
- alkalické sulfidy a sulfidy alkalických zemín.

*Ak sa redukčné činidlo (činidlá) v kozmetickom výrobku nevyskytuje (nevyskytujú), musí sa začiar knuť možnosť „neuplatňuje sa“.*

## Pravidlo 12 – Výrobky obsahujúce persulfáty

### **Musí sa uviesť názov podľa INCI a koncentrácia každého persulfátu.**

Aktualizácia oznámenia sa vyžaduje, ak sa ktorákoľvek z týchto koncentrácií zmení o viac než 20 % predtým deklarovanej hodnoty. Ak zmena spočíva vo zvýšení hodnoty, nesmú sa prekročiť maximálne povolené koncentrácie podľa príloh k [nariadeniu \(ES\) č. 1223/2009](#).

*Ak sa persulfáty v kozmetickom výrobku nevyskytujú, musí sa začiar knuť možnosť „neuplatňuje sa“.*

## Pravidlo 13 – Výrobky obsahujúce látky na vyrovnávanie vlasov

### **Musí sa uviesť názov podľa INCI a koncentrácia látok na vyrovnávanie vlasov.**

Aktualizácia oznámenia sa vyžaduje, ak sa ktorákoľvek z týchto koncentrácií zmení o viac než 20 % predtým deklarovanej hodnoty. Ak zmena spočíva vo zvýšení hodnoty, nesmú sa prekročiť maximálne povolené koncentrácie podľa príloh k [nariadeniu \(ES\) č. 1223/2009](#).

Príklady bežne používaných látok na vyrovnávanie vlasov:

- hydroxid sodný, hydroxid draselný, hydroxid lítny,
- citran draselný,
- hydroxid vápenatý,
- diguanidínium karbonát,
- redukčné činidlá,
- tioglykolát amónny,
- tiolaktát amónny,
- cysteín HCl,
- tioglykolát etanolamín.

## Pravidlo 14 – Soľ alebo kocky do kúpeľa s obsahom anorganických sodných solí

### Musí sa uviesť celková koncentrácia sodných solí.

Aktualizácia oznámenia sa vyžaduje, ak sa celková koncentrácia anorganických sodných solí zmení o viac než 20 % predtým deklarovanej hodnoty. Ak zmena spočíva vo zvýšení hodnoty, nesmú sa prekročiť maximálne povolené koncentrácie podľa príloh k [nariadeniu \(ES\) č. 1223/2009](#).

## Pravidlo 15 – Zubné pasty a ústne vody s obsahom zlúčenín fluóru

### Musí sa uviesť koncentrácia zlúčením fluóru (v prepočte na obsah fluóru).

Aktualizácia oznámenia sa vyžaduje, ak sa koncentrácia fluóru zmení o viac než 20 % predtým deklarovanej hodnoty. Ak zmena spočíva vo zvýšení hodnoty, nesmú sa prekročiť maximálne povolené koncentrácie podľa príloh k [nariadeniu \(ES\) č. 1223/2009](#).

*Ak sa zlúčeniny fluóru v kozmetickom výrobku nevyskytujú, musí sa začiarknuť možnosť „neuplatňuje sa“.*

## Pravidlo 16 – Výrobky s hodnotou pH nižšou ako 3 alebo vyššou ako 10 a pH výrobkov na farbenie vlasov

Hodnota pH **jednozložkových výrobkov alebo jednotlivých zložiek (okrem farieb na vlasy)** sa musí uviesť do poľa pH, ak je nižšia ako 3 alebo vyššia ako 10.

V prípade **viaczložkových výrobkov (okrem farieb na vlasy)**, ktoré sa pred použitím zmiešajú, sa hodnota pH zmiešaného výrobku musí zadať do príslušného poľa pH, ak je nižšia ako 3 alebo vyššia ako 10.

Pripúšťa sa, že rôzne pomery zmiešavania zložiek (napr. na dosiahnutie rôznych úrovní účinku) môžu viesť k odlišným hodnotám pH. Ak sa presná hodnota pH zmiešaného výrobku nedá určiť, je možné vyjadriť ju v rozsahu max. jednej jednotky pH (napr. 9,5 – 10,5).

V prípade **jednozložkových alebo viaczložkových farieb na vlasy** sa hodnota pH musí uviesť vždy, aj keď je v rozsahu 3 až 10.

Vzhľadom na odlišné hodnoty pH medzi jednotlivými odtieňmi toho istého výrobku však nemusí byť uvedenie presnej hodnoty pH relevantné. V prípade týchto výrobkov sa hodnota pH zložiek a zmiešaných výrobkov môže vyjadriť v rozsahu max. jednej jednotky pH (napr. 8,5 – 9,5)

Vo všetkých uvedených prípadoch sa aktualizácia oznámenia vyžaduje, ak sa predtým deklarovaná hodnota pH zmení o viac než 0,5.

**Pri každom výrobku alebo zložke s hodnotou pH vyššou ako 10 sa musí uviesť názov podľa INCI a koncentrácia každého zásaditého činidla a podľa vhodnosti uvoľňovača hydroxidu amónneho.**

Aktualizácia oznámenia sa vyžaduje, ak sa ktorákoľvek z týchto koncentrácií zmení o viac než 20 % predtým deklarovanej hodnoty. Ak zmena spočíva vo zvýšení hodnoty, nesmú sa prekročiť maximálne povolené koncentrácie podľa príloh k [nariadeniu \(ES\) č. 1223/2009](#).

Príklady bežne používaných zásaditých činidiel:

- hydroxid sodný/draselný;
- uhličitan sodný/draselný;
- polykremičitan sodný/draselný;
- oxid vápenatý;



- hydroxid amónny;
- etanolamín;
- typický uvoľňovač hydroxidu amónneho je
- chlorid amónny.

## Pravidlo 17 – Výrobky obsahujúce éterické oleje, gáfor, mentol alebo eukalyptol

**S výnimkou parfumov a niekoľkých ďalších kategórií výrobkov platí, že ak sa vo výrobku nachádzajú éterické oleje, gáfor, mentol alebo eukalyptol v celkovom obsahu väčšom ako 0,5 %, je nevyhnutné uviesť celkovú úroveň koncentrácie.**

*Ak sa éterické oleje, gáfor, mentol alebo eukalyptol v kozmetickom výrobku nevyskytujú alebo ak celková koncentrácia éterických olejov, gáfru, mentolu alebo eukalyptolu neprekračuje 0,5 %, musí sa začiarovať možnosť „neuplatňuje sa“.*

**Pri každom jednotlivom éterickom oleji, gáfri, mentole alebo eukalyptole s obsahom väčším ako 0,5 % (0,15 % v prípade gáfru) musí výrobca uviesť názov a množstvo tohto éterického oleja, resp. jeho derivátu.**

**Ak sa v kozmetickom výrobku nevyskytuje žiaden éterický olej, gáfor, mentol ani eukalyptol v obsahu väčšom ako 0,5 % (0,15 % v prípade gáfru), je potrebné uviesť „neuplatňuje sa“.**

**Aktualizácia oznámenia sa vyžaduje, ak sa koncentrácia zmení o viac než 20 % predtým deklarovanej hodnoty.** Ak zmena spočíva vo zvýšení hodnoty, nesmú sa prekročiť maximálne povolené koncentrácie podľa príloh k [nariadeniu \(ES\) č. 1223/2009](#).

## Pravidlo 18 – Ostatné zložky

Okrem predchádzajúcich pravidiel identifikovali európske toxikologické strediská niekoľko látok vzbudzujúcich konkrétne obavy z hľadiska rizika akútnej otravy.

V prípade týchto látok sa musí uviesť ich koncentrácia, ak presahuje uvedený limit. Ak prahová hodnota nie je uvedená, koncentrácia sa musí uviesť vždy.

Aktualizácia oznámenia sa vyžaduje, ak sa koncentrácia zmení o viac než 20 % predtým deklarovanej hodnoty. Ak zmena spočíva vo zvýšení hodnoty, nesmú sa prekročiť maximálne povolené koncentrácie podľa príloh k [nariadeniu \(ES\) č. 1223/2009](#).

### Glykoly a glykolétery

[2-(2-BUTOXYETOXY)ETYL]-ACETÁT (nad 1 %)

2-(2-BUTOXYETOXY)ETANOL (nad 1 %)

BUTOXYETANOL (nad 1 %)

BUTOXYETYL ACETÁT (nad 1 %)

DIETOXYDIGLYKOL (nad 1 %)

DIPROPYLÉN GLYKOL (nad 10 %)

DIPROPYLÉN GLYKOL DIMETYLÉTER (nad 10 %)

DIPROPYLÉN GLYKOL IZOBORNYLÉTER (nad 10 %)

ETOXYDIGLYKOL (nad 1 %)

ETOXYDIGLYKOL ACETÁT (nad 1 %)

GLYKOL (nad 1 %)

GLYKOLÉTERY (nie polyméry) (nad 1 %)

METOXYIZOPROPANOL (nad 10 %)

METOXYIZOPROPYL ACETÁT (nad 10 %)  
 PPG-2 METYLÉTER (nad 10 %)  
 PPG-2 METYLÉTER ACETÁT (nad 10 %)  
 PROPYLÉN GLYKOL (nad 10 %)  
 PROPYLÉN GLYKOL BUTYLÉTER (nad 10 %)

Uhl'ovodíkové rozpúšťadlá

CYKLOHEXÁN (nad 5 %)  
 HYDROGENIZOVANÝ DIDODECÉN (nad 5 %)  
 IZOPENTÁN (nad 5 %)  
 PENTÁN (nad 5 %)  
 TOLUÉN (nad 5 %)  
 TERPENTÍN (nad 5 %)

Alkoholy iné ako etanol a izopropanol

BENZYLALKOHOL (nad 1 %)  
 FURFURYLALKOHOL (nad 1 %)  
 HEXYLALKOHOL (nad 5 %)  
 N-BUTYLALKOHOL (nad 1 %)  
 PROPYLALKOHOL (nad 1 %)  
 T-BUTYLALKOHOL (nad 1 %)

Iné

ACETÓN (nad 5 %)  
 BENZYL BENZOÁT (nad 1 %)  
 BRUCÍN-SULFÁT  
 BUTYL ACETÁT (nad 1 %)  
 BUTYROLAKTÓN (nad 0,1 %)  
 BUTOXYETYL ACETÁT (nad 1 %)  
 KYSELINA CHLOROPLATIČITÁ (nad 0,1 %)  
 SÍRAN MEĎNATÝ (nad 0,1 %)  
 CYKLOHEXANÓN (nad 5 %)  
 DIMETYLTOLYLAMÍN (nad 0,1 %)  
 ETYL ACETÁT (nad 1 %)  
 ETYLÉTER (nad 5 %)  
 FORMALDEHYD (nad 0,2 %)  
 HYDROXYLAMÍN HCL; HYDROXYLAMÍN SULFÁT (nad 1 %)  
 M-KREZOL, O-KREZOL, P-KREZOL, ZMIEŠANÉ KREZOLY (nad 0,1 %)  
 MEK (nad 5 %)  
 METYL ACETÁT (nad 0,1 %)  
 METYL PYROLIDÓN (nad 5 %)  
 MIBK (nad 5 %)  
 CHLOREČNAN DRASELNÝ (nad 0,1 %)  
 CHLOREČNAN SODNÝ (nad 0,1 %)  
 TRIETYL FOSFÁT (nad 0,1 %)

Používateľ by takisto mal v príslušnom poli uviesť ďalšie informácie o výrobku, ktoré by mohli byť dôležité pre toxikologické centrá alebo podobné orgány, ak takéto centrá alebo orgány boli zriadené členskými štátmi (len v angličtine).

Poznámka: Rámcové zloženia, ktoré obsahujú slovo AQUA (voda), zahŕňajú aj výrobky, do ktorých sa voda nepridáva ako zložka, ale sa tam dostáva formou vodných výťažkov z rastlín, ovocných štiav a pod.

# Index

## A

admin.....	10
akútna otrava .....	63
alkoholy .....	64
anorganické sodné soli .....	62
aplikátor.....	43
AQUA .....	64

## B

behenalkónium chlorid .....	60
behentrimónium chlorid.....	60
butylacetát .....	64

## C

cetrimónium chlorid .....	60
chemické exfoliačné výrobky .....	59
čitatelia .....	2
citran draselný.....	61
články 13 ods. 1 a 13 ods. 2 .....	56
článok 13 ods. 3 .....	48
CMR .....	12, 18
CosIng .....	3
CPNP .....	2
cysteín HCl .....	61

## D

distribúcia .....	10
distribútori.....	2, 4
dodecylbenzyltrimónium chlorid.....	60
domovská stránka .....	9
dovozca .....	4

## E

etanol.....	58
éterické oleje .....	63
EU Login.....	4, 7
eukalyptol .....	63
exfoliačné látky.....	59

## F

fyzikálna forma .....	43, 44
-----------------------	--------

## G

gáfor .....	63
glykolétery .....	63

glykoly.....	63
--------------	----

## H

heslo .....	7
hnacie látky.....	60

## I

ID .....	38
ID zodpovednej osoby.....	38
izopropanol .....	58

## J

jazyk .....	11
jednoduché vyhľadávanie.....	53
Jednoduché vyhľadávanie.....	9
jednozložkové výrobky .....	42

## K

kategória a zloženie .....	54
kationové povrchovo aktívne látky	60
kontaktná osoba .....	44
kontaktné osoby .....	10, 46
kopírovanie výrobkov .....	38
Kopírovať výrobok .....	37, 43, 45
Kozmetický výrobok .....	3

## L

látky CMR .....	43, 45
Látky CMR .....	3
látky na vyrovnávanie vlasov.....	61
látky odstraňujúce pigmentáciu .....	59
látky proti pigmentácii .....	59
lokálny správca .....	5

## M

mentol.....	63
Moje oznámenia .....	9

## N

nanomateriály .....	5, 10, 12, 19, 43
nanomateriály .....	45
nariadenie (ES) č. 1223/2009.....	2
navigácia .....	9
návod .....	8

**O**

odhlásiť.....	11
odkaz na odvetvie .....	42, 44
odkaz na portál CPNP.....	42, 44
oprava .....	36
organizácia .....	5
oznámenia.....	42, 56
článok 13 ods. 3.....	48
oznámenia o distribúcii.....	48

**P**

panel s ponukami .....	9
PDF .....	43, 45
peroxid vodíka.....	60
persulfáty.....	61
pH.....	44, 62
pôvodné balenie.....	43, 44, 45
presunutie výrobkov .....	40
prihlásenie .....	7
prihlasovacie meno .....	7
príslušné orgány.....	2
profil.....	11

**R**

rámcové zloženia .....	64
rámcové zloženie .....	4
redukčné činidlá .....	61
retinol.....	59
retinyl estery .....	59
rozšírené vyhľadávanie .....	53
Rozšírené vyhľadávanie.....	9

**S**

SAAS.....	6, 7
skupina .....	2
soľ alebo kocky do kúpeľa .....	62
systémové požiadavky .....	7

**T**

toxikologické centrá.....	2
typ oznámenia.....	44
typ úpravy.....	35

**U**

uhľovodíkové rozpúšťadlá .....	64
Upraviť výrobok .....	35
ústne vody .....	62
uviedenie na trh.....	5
Užitočné odkazy .....	10

**V**

verzia .....	42
verzie .....	42, 43, 44, 45
viaczložkové výrobky.....	44
vitamín A.....	59
vyhľadávanie .....	9, 53
Vyhľadávanie organizácie .....	9
vyhlásenie o ochrane súkromia.....	10
výrobky .....	9, 42
jednozložkové .....	42
kopírovanie .....	38
presunutie do podorganizácie .....	40
viaczložkové.....	44
zloženie.....	44
výrobky proti lupinám .....	58
výrobky proti vypadávaniu vlasov..	58

**W**

webová služba nahrávania údajov	10
---------------------------------	----

**X**

xantín .....	59
--------------	----

**Z**

zásadité činidlá .....	62
zloženie .....	43, 44
zložky.....	44
látky CMR .....	45
nanomateriály .....	45
zloženie.....	44
zložky vzbudzujúce obavy.....	43, 44
pravidlá .....	58
zlúčeniny fluóru.....	62
zodpovedná osoba .....	44
zodpovedné osoby .....	2, 6
zosvetlenie pokožky .....	59
zubné pasty .....	62